# 71 \* ANO AUSPICIOSO PARA AVEIRO



Director e Editor — David Cristo \* Administrador — Alfredo da Costa Santos Proprietários — David Cristo e Francisco Santos \* Redacção, Administração, Composição e Impressão na Tipografia A Lusitânia, Rua do Sargento Clemente de Morais, 12 — Telef, 23886 — AVEIRO

VALASSI

ponto de interrogação — a dúvida — é lógico nos que pensam que bom e mau dependem, quase sempre, da vontade dos homens. Em muitos casos, só os homens talham o futuro dos homens. Mas há sintomas de que os os homens de Aveiro querem este ano de 71 bem huhomens. Mas há sintomas de que os os homens de Aveiro querem este ano de 71 bem humano — na plena e humana extensão que a palavra comporta. O ano de 70 foi pródigo em realizações válidas — algumas a prolongarem-se ainda no seu natural ritmo ou a continuarem-se nos seus benéficos efeitos; e o ano que ontem começou é já promissor de positivos empreendimentos de incontroversa valia. Dir-se-á que — finalmente!—começou a pensar-se, na cidade e no distrito, em termos de promoção humana — e daí às práticas realizações tem apenas mediado o tempo necessário para tomar fôlego, de modo a que as realizações correspondam aos respectivos programas. E há vontades aplicadas nas melhores rotas. Há empenho pelos problemas. Há abertura na apreciação dos temas e na busca de soluções. Há vivência de preocupação para uma mais justa vivência e para uma útil reviviscência de valores humanos. cência de valores humanos.

Bons auspicios! Quanto importa é que nada e ninguém impeçam as salutares determinações de quem se propôs quebrar o gelo dos vulgares egoismos ao calor de generosas dádivas, em trabalho e em inteligência, para que os outros possam auferir os proveitos duma admirável abnegação. Mas há que esperar — infelizmente! — pela abominável acção de alguns que sempre tentam embargar o passo aos que andam pelos caminhos que levam aos outros, os quais caminhos, para quem assim caminha, são natural rota no prolongamento de si mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmos; e há que esperar — infelizmente de la mesmo de la mesm mente também — pela inacção de tantos que, fechados numa indiferença não menos abominável, se limitam a ver caminhar certos homens ao encontro do irmão-homem, quantas vezes com um sorriso de desprezo que lhes vem dum vazio recôndito onde deveria estar o coração.

Superando funestas acções e inacções, sejam os homens de Aveiro--71, e daqui para sempre, como deveriam ser sempre os homens de todo o mundo: HOMENS!



Espera-se que depois-de--amanhã, 4, o Jardim-Escola da freguesia da Vera-Cruz abra as portas a duas centenas de crianças. É obra de tenacidade da boa gente da nossa beira-mar; na frente de todos e de tudo, a tenacidade dos dois padres da Vera-Cruz e duma equipa coadjuvante.

No Grémio do Comércio, pais e promotores reuniram--se, há dias, em mesa-redonda, com vista a consolidar os alicerces do magno empreendimento. E para amanhã terceiro dia deste auspicioso ano de 71 — foi designado o começo virtual duma obra desde há muito imperiosa, agora felicissima realidade. Obra que é exemplo — obra, por isso, que será começo de mais ampliada obra nestas nossas terras aveirenses.

Actualizada — e, assim, a mais adequada — pedagogia norteará pequeninos seres, seres já com humana dignidade, e com a mais atendível dignidade, nos seus limites de um ano a seis anos. Enfermeiras, puericultoras, educa-doras de infância, pessoal auxiliar devidamente preparado, darão enquadramento a um jardim de delicadas flores humanas. Mas o que irá reinar ali é o coração o coração que congloba corações de todas as idades e de ambos os sexos, e em que o mais generoso coração palpita no peito da juventude: rapazes-estudantes e raparigas--estudantes têm preenchido os seus lazeres na azáfama de quefazeres para que, em arranjo, em beleza, em funcionalidade, nada falte naquela casa-mãe, à qual mães aveirenses, nas suas horas de trabalho, confiarão os filhinhos.

A Câmara Municipal emprestou o edificio; com este gesto, para lá remeteu o coração dos aveirenses com cora-

UM NOVO-ANO COM

DOIS DIAS APENAS -

- UMA CRIANÇA, AQUI AO LADO, APENAS COM

ção. O edifício, ainda que am-

plo, será exiguo dentro em

pouco? — Outro surgirá —

assim se espera! - quando

perciso for. O Governo Civil

começou a ser magnânimo,

com vultoso contributo. Avei-

ro-povo está a cooperar -

de todos os meios, mesmo

sem meios — ali terão guari-

da: pagarão os que podem;

todavia, para os que não po-

dem pagar, serão ali as mes-

mas telhas e o mesmo cari-

Ricos e pobres — crianças

está a compreender.

DOIS INOFENSIVOS DENTITOS, QUE SE NOS MOS-

TRAM NUM SORRISO SEM MALÍCIA, COMO SÃO

TODOS OS SORRISOS DAS CRIANÇAS; UMA IMA-

GEM QUE - ARDENTEMENTE O DESEJAMOS - SEJA

AUSPICIOSA IMAGEM PARA O ANO-71.

via, mais memorialistas. É indispensável a recolha e a interpretação de informativa documentária. É imprescindível a concatenação de esforços dos bem informados e dos que tenham capacidade para bem se informarem. Os textos alavarienses deverão fazer tombo — ordenado na cronologia e na temática. O historiador virá depois - e

virá, necessàriamente. E necessàriamente precisamos de saber o que fomos: assim saberemos melhor o que realmente somos para melhor sabermos o que poderemos vir a ser. Ao tempo em que decorrerem esses trabalhos, impõe-se-nos acertar o passo com o presente: chamar o actual à revelação do que é, a evidenciar o que quer ser aquilo que anseia ser. Não sòmente os venerandos fastos - mas também (talvez essencialmente) as aspirações concretizáveis, dignas de futuros fastos. Afinal, tudo — porque cada esforço não vale por si: só a cadeia (não os elos dispersos) é força.

Teremos de ser adultos: trabalhar no mesmo compartimento — em vez de cada um brincar em cada ângulo da

Ora os fins do ano-70 encontraram já uma determinação que vai chamar-se Núcleo de Estudos Aveirenses. Será, na realidade, o que os mais esclarecidos aveirenses do distrito quiserem que seja. O verdadeiro impulso virá agora: nos primórdios deste ano-71.

Dissemos: «aveirenses do distrito». Dissemos assim, porque não entendemos, em termos de povo, confinações de código: arranjos de administração - e não lhes discutimos a valia burocrático-orgânica, à falta, por agora, de melhor; mas Aveiro é hoje cidade-maior — é cidade--grande, quase sem soluções de continuidade, anfiteatro geográfico (Portugal-em-resumo-geográfico) que vai do Atlântico a Arouca e Buçaco, do termo norte de Espinho ao termo sul da Pampilhosa.

E assim o entenderam também os Bombeiros do Distrito de Aveiro: veio-lhes, consolidada no ano-70, a ideia de abolir fronteiras factícias — já que o irmão-em-angústia está ou mora em qualquer parte do vasto rectângulo distrital posto à confiança do seu humanitarismo; e, aos nove dias deste primeiro mês deste ano-71, um estatuto único para vinte e quatro corporações será apreciado, (para que venha a ser sancionado) em terras aveirenses de Esmoriz.

Promissor entendimento de adultos no ano-71.

...melhor: para que sejamos adultos. Aveiro, no que se refere aos conhecimentos da sua história, das suas virtualidades — e das suas carências (tantas destas por menosprezo das virtualidades) — não passou ainda da adolescência. É uma verdade que, como todas as verdades, importa proclamar, para se não cair na ilusão estéril.

Com efeito: a história (?) de Aveiro (cidade e distrito) é mero acervo de retalhos, factualidade sem cerzidura: histórias em vez de história. A história — é certo — não prescinde das veras histórias; mas só vale, como ciência, se às histórias se impõe método, sequência, liame e crítica. A história terá que ser conclusiva — não apenas descritiva. Falta a história de Aveiroe não têm faltado a Aveiro probos e esclarecidos memorialistas. São precisos, toda-

Galitos-Aveiro (igual a: Aveiro-Galitos). termos em permanente equação. Já certa vez escrevemos: «O Clube dos Galitos não é uma agremiação da cidade, mas, rigorosamente, a cidade numa agremiação». Pois bem: o Galitos tem uma casa nova e própria; e isto vale dizer que Aveiro tem agora uma casa própria e nova. Mas importa dizer mais, para dizer tudo: Aveiro vive no Clube dos Galitos há 66

As comemorações inaugurais da nova

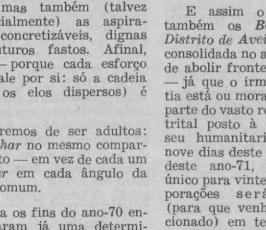
sede tiveram um cunho impar: nem sabemos mesmo que alguma vez, em Aveiro, idêntico pretexto inaugural

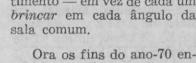
a um programa de tão multiformes realizações. Uma casa — como bem acentuou, em Novembro último, o prestigioso Presidente da prestante colectividade aveirense — é coisa morta: «há que transformar aquelas pedras mortas

tenha servido de pretexto

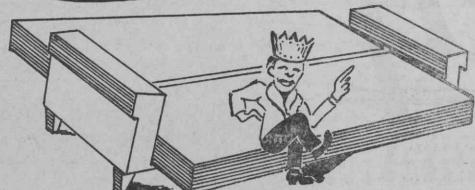
Continua na página três







# Onarlise



# UM GRANDE R

O sofá cama que torna o ambiente do seu lar mais elegante e confortável

### MARLISE

EM AVEIRO

No Estabelecimento de Fernando D. Gonçalves

Rua do Dr. Alberto Souto, N.º 45 — (Junto à Av. do Dr. Lourenço Peixinho)

Ternos - Maples - Sofás - Camas - Mobilias avulso e completas - Decorações artísticas - Etc.

Federação das Caixas de Previdência e Abono de Familia

#### AVISO CONCURSO MÉDICO

Está aberto concurso documental de habilitação por 20 dias, com início em 23 de Dezembro de 1970 para médicos de Clínica Médica do Posto Clínico de Santa Maria de Lamas da Caixa de Previdência e Abono de Família do Distrito de Aveiro, devendo a documentação ser entregue na Caixa acima indicada -Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 110-3.º - Aveiro ou na Federação, Avenida Manuel da Maia, 58-2.º Esq. — Lis-boa, até às 18 horas do dia 11 de Janeiro de 1971.

As condições de admissão encontram-se patentes na Caixa, Federação e Posto Clinico acima indicado.

Lisboa, 12 de Dezembro de 1970.

A DIRECÇÃO

#### SEISDEDOS MACHADO ADVOGADO

Travessa de Boverno Civil, 4-1.º-Esq.º AVEIRO

Rádios — Televisão Reparações — Acessórios



Reparações garantidas e aos melhores preces Av. do Dr. L. Peixinhe, 232-B-Telef. 22359 AVEIRO

Litoral - 31-Dezembro-970 Número 841 - Página 2

## M. Goncalves Pericão

LANGE OF THE PARTY OF THE PARTY

RINS e VIAS URINĀRIAS

Cons Av. Dr. Leurengo Pelxinho, 50-1.º

Consultas marcadas pelo telef. 94163.

Federação das Caixas de Previdência e Abono de Familia

### AVISO CONCURSO MÉDICO

Está aberto concurso documental de habilitação por 20 dias, com início em 23 de Dezembro de 1970 para médicos de Clínica Médica do Posto Clínico de César da Caixa de Previdência e Abono de Família do Distrito de Aveiro, devendo a documentação ser entregue na Caixa acima indicada — Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 110--3.º — Aveiro, ou na Federação — Avenida Manuel da Maia, 58-2.º Esq.º — Lisboa, até às 18 horas do dia 11 de Janeiro de 1971.

As condições de admissão encontram-se patentes na Caixa, Federação e Posto Clínico acima mencionado.

Lisboa, 10 de Dezembro

A DIRECÇÃO

### Aluga-se

- casa de habitação, com 2 quartos, sala, casa de banho, cozinha, dispensa, casas de arrumos e pátio com poço e motor eléctrico, sita na Rua de João Gonçalves Neto, em

Trata: António Coelho Borralho, Bonsucesso - Aveiro, Telef. 24471.

### **VENDE-SE**

- casa, a acabar de construir, com 4 habitações; 1.º e 2.º andares, direito e esquerdo; 4 garagens e 2 armazéns que servem para estabelecimentos (com montras), na Rua D. Duarte, na Gafanha

Novo do Principe — Telefone 23257, Aveiro.

Médico Especialista DOENÇAS DE SENHORAS

a partir das 15 horas COM HORA MARGADA

AVEIRO Telef. 24788

RESIDÊNCIA: Telef. 22856

### Empregado de Balcao

- PRECISA-SE, com alguma prática, do ramo de lani-

Informa: Armazém Sérgios — Aveiro.

#### ÓOULDO DE COL APARTA DE

Lindos modelos em grande novidade.

OCULISTA VIEIRA ÓPTICA MÉDICA Rua Viana do Castelo, 21 - AVEIRO

da Cale da Vila.

Tratar com: Pescarias Rio

Consultas às 3.25, 5.88 e Sáb

Av. Dr. L. Peixinho, 83-1.º E.º-Sala 3

MÉDICO

Doenças da BOCA e DENTES

Cons.: R Cons. Luís de Magahães, 39A-2.º Telef. 24102

AVEIRO

### Casa — Vende-se

na Rua de João Carlos Gomes, 72-74, em Ilhavo.

Tratar na mesma.

### RIEIRAS

QUE FLAGELO...

Só as tem, quem as deseja ter! Usando QUEIMAX, desaparecem-lhe em pouco tempo, mesmo as ulceradas.

A' venda nas Farmácias

# fábricas Alelvia

**AUMENTE A SUA VISTA** Preferindo um bom Oculista OCULÍSTA VIEIRA

óculos por receita médica e para todos os fins **OCULISTA VIEIRA** (Óptica Médica desde 1946) Propriedade da OURIVESARIA VIEIRA Rua de Viana do Castelo, 21-Telef. 23274-AVEIRO

Tribunal Judicial da Comarca

de Aveiro ANÚNCIO

2.\* Publicação

sos deste Juízo, nos autos de

Acção Especial do Código da

Estrada, em que são Autores: Maria Júlia Nunes Viei-

ra Pereira, casada, de São Tiago, freguesia de Beduido,

do concelho e comarca de Estarreja; e José Neves de

Melo, casado, por si e como

legal representante do seu filho menor Francisco José

Pereira de Melo, residente nesta cidade de Aveiro e;

Réus: O Estado; e Armando dos Santos Vieira, ausente em

parte incerta e com última residência conhecida na Rua

do Caniqueiro, lugar da Quinta do Gato, freguesia de

Aradas, deste concelho e co-

marca de Aveiro, correm édi-

tos de trinta dias contados da data da segunda e última

publicação deste anúncio, ci-

tando este último réu, para

no prazo de oito dias, pos-

terior àquele dos éditos, contestar, querendo, a referida

acção, na qual os Autores pe-

dem que os réus sejam con-

denados a pagar-lhes a quan-

tia de 433 951\$70 (quatro-

centos e trinta e três mil no-

vecentos cinquenta e um es-

cudos e setenta centavos), de

indemnização pelos danos

materiais e morais sofridos

por eles, num acidente de via-

ção ocorrido em 19 de De-

zembro de 1967 e juros que

O Escrivão de Direito,

António Amaro Martins dos Santos

O Juiz de Direito do 1.º Juizo,

Afonso Manuel Cabral de Andrade

Litoral - Ano XVII - 31-12-1970 - N.º 841

Aveiro, 10 de Dezembro

se vencerem.

Verifiquei:

de 1970

Faz-se saber que, pela Primeira Secção de Proces-

Entre todos o primeiro no fornecimento de

Azulejos Louças

DECORATIVAS SANITÁRIAS DOMESTICAS

Cais da Fonte Nova UEIRO

### ALFAIATARIA «GALA»

Distinção em obras de homem, senhora e criança. Rua de José Estêvão, 79-1 AVEIRO

#### Marinha de Sal

Vende-se a « Nojeira Nova» ou «Remelada», composta por 66 meios dobrados. Respostas, com ofertas, ao n.º 4 deste jornal.

(LICENCIADO PELA U. COIMBRA) dá EXPLICAÇUES de

Físico-Ouímicas — 2.º e 3.º ciclos

Ciclo Preparatório

Malemálica 2.º e 3.º ciclos dos Liceus

Av. Salazar, 52-r/chão D.to AVEIRO

### Vende-se

em Cacia, em frente à Ford, estabelecimento comercial, com condições para pequena indústria.

Falar no local ou pelo telef. 91180.

### DR. SANTOS PATO

Doenças das Senhoras - Operações Consultório

Avenida de Fr. Lourenço Peixinho, 28-A-2.º - às 2 as. 4.as e 6.as feiras, das 15 às 16 b

Telefones 23 182 75-45 75 75-277 AVEIRO

Retomou a Cínica no dia 16 de Outubro

### Casa na Costa-Nova

— vende-se, no centro da praia, de r/c e 1.º andar, respectivamente com 6 e 7 assoalhados, água corrente quente e fria, completamente mobilada e com todos os utensílios domésticos, incluindo fogões a gás, louças, etc.. Optima para moradias, rendimento, pensão ou residencial.

Informações pelo telefone 221 39 de Aveiro.

TIPOGRAFIA FNCADERNAÇÃO

Telefone 23 886 - AVEIRO



#### BODAS DE OURO SACERDOTAIS

Ontem, 1, ocorreu o quinquagésimo aniversário da ordenação sacerdotal do pároco de Vale Maior, Rev.º Augusto Marques da Cruz.

O venerando sacerdote, que nasceu em 1893, no lugar do Sobreiro, foi ordenado pelo então Bispo do Porto, D. António Barbosa Leão, sempre exercendo a paroquialidade em freguesias do concelho de Albergaria-a-Velha, donde é natural.

#### REUNIÃO ROTÁRIA DEDICADA ÀS CRIANÇAS

A reunião do Rotary Clube de Aveiro, realizada em vésperas do Natal, nesta cidade, foi inteiramente dedicada crianças. A ela estiveram presentes, além de numerosos filhos e netos de sócios da agremiação, diversos convidados e, entre estes, Maria Teresa Santos e Castro e Aires Marques Coutinho - duas crianças que, conforme noticiámos oportunamente, foram raro exemplo de honestidade, pela espontânea entrega às autoridades de valores encontrados na via pública.

O Rotary quis, assim, relevar as qualidades daqueles dois jovens e o exemplo dos actos por eles praticados. E isso mesmo o acentuou o seu Presidente, sr. Francisco da Encarnação Dias, ao abrir a

reunião. Falou, depois, o rotário e distinto aveirógrafo Eduardo Cerqueira, que se referiu a Ferreira de Castro e à recente concessão do Prémio Gulbenkian de Latinidade que lhe foi concedido ex-æquo com Jorge Amado, ali propondo que

o Clube, que, aliás, lhe é de-

língua, em novos moldes.

DOS CURSOS

DE LÍNGUAS

**VENÇA NA VIDA** 

MÉTODO AUDIO ACTIVO COMPARATIVO

POR SI PRÓPRIO

A Philips, sempre na vanguarda do Progresso.

proporciona-lhe a aprendizagem de uma nova

Em sua casa, nas horas vagas, pode apren-

der ou aperfeicoar, com um mínimo de es-

forço, a lingua que deseje pelo moderno

vedor de inúmeras provas de simpatia, lhe exprima o seu alto apreço e as suas felicita-

Seguiu-se-lhe, no uso da palavra, o sr. Eng.º Pereira Zagalo, que fez uma breve resenha das reuniões em que esteve presente em diversos clubes rotários alemães, terminando por decrever a «galeria dos portugueses» que visitou num palácio de Sigmaringen, na região do Jura.

Por fim, o sr. Arnaldo Estrela Santos e o Presidente do Clube voltaram a referir-se aos actos praticados pelos dois pequenos convidados, relatando as circunstâncias em que se verificaram.

#### JUNTA AUTÓNOMA DO PORTO DE AVEIRO

A fim de se proceder à apreciação da validade dos mandatos e à posse dos Vogais e Delegados à Junta eleitos para o triénio de 1971-73 e, ainda, à eleição da lista triplice para os cargos de Presidente e Vice-Presidente daquele organismo - da qual virão a ser escolhidos pelo titular da pasta das Comunicações os dois membros da Junta que exercerão aqueles cargos - foi convocada pelo Eng.º-Director do Porto, para hoje, dia 2, pelas 11 horas, a reunião plenária estipulada por Lei.

# 

Continuação da primeira página

num corpo vivo, com sangue novo e novas ideias; impõe--se-nos manter em permanente e válida actividade as magnificas instalações de que dispomos; e, para tanto, já se programaram algumas iniciarias, se nos afiguram úteis: o Colóquio Aveiro - Rumo ao Futuro, a Exposição Biobibliográfica de Escritores Aveirenses, o I Congresso Nacional do Desporto Amador, a criação de um Pelouro Juvenil /.../. Isto, e o mais com que o Clube dos Galitos festejou (nestas colunas oportunamente o referimos) e continua a festejar (aqui continuaremos a dar conta de todos os sucessos) a casa nova, não deixará sequer envelhecer-nunca morrer - aquelas pedras; antes, em cada dia, as remoçará a vontade esclarecida de quem orienta a Casa-do-Galitos (igual a: Casa-de-Aveiro).

Essa esclarecida vontade manteve-se, por sucessivas gerações, ao longo de 66 anos - e outras gerações virão com a mesma vontade es-

-do-Galitos — queremos dizer na Casa-de-Aveiro - continuará na tradição dum inquebrantável propósito, reafirmado exuberantemente no ano--70 e já prolongado neste ano-71: Aveiro-presente olhos sempre postos em Aveiro - Rumo ao Futuro.

Automóveis de Aluguer

#### RECENSEAMENTO **ELEITORAL**

As operações para o recenseamento dos eleitores da Assembleia Nacional iniciam--se hoje e terminarão em 15 de Março próximo, de acordo com os editais agora tornados públicos.

#### CURSO PARA ROFESSORES DE RELIGIÃO E MORAL

De 17 a 20 de Fevereiro próximo, na Casa da Sagrada Família, em Mira, vai realizar--se um Curso de Actualização para professores de Religião e Moral dos estabelecimentos de ensino da área da Diocese de Aveiro, extensivo a sacerdotes, religiosas e leigos.

Os trabalhos serão dirigidos pelo Assistente Nacional dos Jovens Estudantes, Rev.º Vítor Feitor Pinto, e pelo Dr. António Baltasar Marcelino, dos Serviços de Pastoral da Diocese de Portalegre e Castelo Branco.

Quaisquer informações sobre o Curso poderão ser obtidas no Seminário de Santa Joana Princesa, nesta cidade, por intermédio do Rev.º Albino Rodrigues de Pinho.

#### 49.º ANIVERSÁRIO DO BEIRA-MAR

Para ontem, dia 1 de Janeiro, assinalando a passagem do 49.º aniversário do Sport Clube Beira-Mar, foi programada uma romagem aos cemitérios locais, em preito de saudade aos sócios, dirigentes e atletas falecidos, seguida de missa de sufrágio, na igreja da Vera-Cruz.

# tivas que, para além de sé-

clarecida...

porque tudo na Casa-

NEVES & FILHOS, L.DA

Aveiro, Telefs 22783

Continuações

#### \* FEMININO

	jorne							
Esg	ueira -		Galitos					33-1
Mea	alhada	_	Sanjoa	nen	se	714		7-3

#### Classificação:

	J.	٧.	D.	Bolas	P.
Esgueira	6	5	1	272-110	16
Sanjoanense	6	5	1	264-102	16
Galitos	6	2	4	133-177	10
Mealhada	6	0	6	34-314	6

#### Esgueira, 33 — Galitos, 10

Jogo no Pavilhão Gimnodes-portivo, Árbitro — Albano Bap-

Alinharam e marcaram: ESGUEIRA - Armanda, Isilda, Madalena 4, Fernanda 8, Luzia Maria Gomes 3, Piedade 6, Adelaide e Aurora,

GALITOS — Iracy 6 Helena 2, Ledy 2, Dores, Dolores e Elsa. 1.º parte: 14-6. 2.º parte: 19-4. Supremacia evidente das esgueirenses, bem expressa no des-

### Beira-Mar — Penafiel

a apresentar algumas zonas mais revolvidas e enlameadas -- , cionou como incentivo, que bem cedo espicaçou os atletas para um prélio de muito interesse e grande vibração.

De facto, com um golo para cada campo, tudo voltou ao começo, ao empate inicial. Sòmente, havia menos 5 minutos para jogar... Até o termo do desafio, porém, o Beira-Mar foi a única equipa, na verdadeira acepção do termo, que abertamente actuou na ofensiva, procurando garantir a vitória

Compreende-se, de resto que assim fosse: colocado na corrida para o título, o Beira-Mar sente que tem de vencer, sempre, os jogos que disputa no seu ambiente. A inicial e já referida troca de «brindes», tão curto foi o espaço que mediou entre o 0-1 e o 1-1, não chegou a afectar o moral dos aveirenses. Assim, forçando o ataque, de modo nítido, deliberado, fazendo o esférico seguir pelos extremos (Alfredo notabilizou-se até o intervalo, fulgindo Lázaro após o reatamento), o Beira-Mar empurrou os homens do Penafiel para o seu meio-campo, donde raro se aventuravam a sair-- para tentarem o contra-ataque, que não resultou; ou para efectuarem remates-surpresas, do meio da rua, mal transpunham a linha divisória, no claro intuito de se aproveitarem da insegurança demonstrada por Giesteira no lance inicial, o que também lhes não trouxe mais qualquer proveito ..

Asim e com toda a naturali-dade, o perigo rondou quase permanentemente a baliza confiada Barrigana — um jovem que se cotou como o melhor esteio da sua turma, safando-a de sofrer derrota deveras pesada, com um punhado de brilhantes e muito eficientes intervenções.

Sem sombra de dúvidas de qualquer espécie, a vitória final ficou a pertencer a quem melhor a soube procurar. Enquanto os fo-rasteiros lograram apenas um ensejo de golo possível (aos 24 m., quando Eusébio logrou escapar-se a Abdul e Soares e rematou de pronto, forte, cruzado, rente ao poste), os aveirenses, no seu domínio, que chegou a ser avassalador em largos períodos, vezes sem conta estiveram à beira de aumentar a contagem — isto para além de obrigarem o guarda-redes Barrigana a um punhado de defesas de muito valor, designadamente a que realizou aos 29 m., em voo, a desviar para corner um verdadeiro tiro de Cleo. Basta recordar apenas a tarde-não de Eduardo, no momento do remate, e as bolas

enviadas contra a baliza por Nèlinho (68 m.), em golpe de cabeça e por Cleo (87 m.), num remate poderoso.

Em resumo: vitória certa, incontestável, que apenas peca por

pouco expressiva, Cleo, Lázaro, Alfredo, Colora-do, Almeida e Eduardo, nos ven-cedores; e Barrigana, Hernáni, Cerqueira, Silva Pereira e Alves, nos vencidos, foram os elementos que mais se salientaram.

A arbitragem foi apenas sofrível, em consequência de dois graves e imperdoáveis erros (para além de outras falhas de menor importância): aos 54 m., ao rom-per para o remate ao golo, na área de rigor, Nelinho foi derru-bado por Nilo; e aos 78 m., após centro de Silva Pereira, Eusébio foi rasteirado, na grande área, em intervenção de Jerónimo - e, de ambas as vezes, o sr. Ilídio Cacho, dentro dos lances, deixou as jogadas em claro, não assinalando os correspondentes castigos máximos (e o que é mais grave é que da segunda vez pareceu querer agir em jeito de compensação, para fazer as pazes com o público...)

### Sumário Distrital

#### Zona B

	J.	V.	E.	D.	Bolas	P.
Sanjoanense	14	14	0	0	55-3	42
Bustelo				3	47-14	38
Feirense	14	9	2	3	30-27	34
Arrifanense	14	9	1	4	32-26	33
Arouca	14	6	2	6	33-35	28
Oliveirense	14	3	4	7	27-34	26
Valecee (a)	15	3	2	10	21-28	22
Cesarense				11	-12-33	18
	14		0	13	8-45	16
(a) — Tem	uma	falt	a d	e c	omparén	cia

Zona C						
	J.	٧.	E.	D.	Bolas	P
Anadia	16	14	1	1	42-13	4
R. Águeda	16	10	4	2	34-17	3
Beira-Mar	16	7	3	6	29-29	3
Mealhada	16	6	5	5	24-24	3
Alba	16	6	5	5	35-29	3
Oliv. Bairro	16			6	31-28	3
afanha	16	6	2	8	30-30	3
alongpense	16	5	3	8	25-26	2
Pampilhosa		5	3	8	25-26	2

16 0 3 13 13-54 19

#### \* JUVENIS

Fogueira

Nos jogos de domingo, correspondentes ao início da segunda volta sobressairam três factos: nova goleada alcançada pelo Beira-Mar (igualando o record» que já lhe pertencia — 11-0 — em igualdade com o Espinho - 12-1); o empate consentido, no seu campo, pelo Espinho, ante o Avanca (que sòmente tem uma derrota sofrida em Aveiro...); e o primeiro inêxito do Feirense, mais sur-preendente por ocorrer na visita do guia ao terreno do lanterna--vermelha...

#### ZONA A

Belra-Mar — Recreio de	Águeda	. 11-0
Anadia — Estarreja		. 5-1
Gafanha - Alba		. 3-0
Espinho — Avanca		, 1-1
ZONA B		
Sanjoanense — S. Roque		. 1-0
Bustelo - Feirense		. 1-0
Oliveirense - Paivense		. 2-0
Lamas — Lusitânia		. 3-0
Classificações:		
ZONA A	D. Bo	olas P.

ZONA A						
	J.	٧.	E.	D.	Bolas	P.
Beira-Mar	9	7	2		45-5	25
Espinho	9	6	3	0	37-9	24
Avanca	9	5	3	1	13-6	22
Anadia	9	4	2	3	19-14	19
Gafanha	9	4	0	5	17-13	17
Ovarense	8	4	0	4	12-13	16
R. Agueda	9	1	2	6	10-27	13
Alba	9	2	0	7	9-29	13
Estarreja	9	1	0	8	6-50	11

ZONA B						
	1.	V.	E.	D.	Bolas	P.
Feirense	8	7	0	1	15-6	22
Oliveirense	8	4	3	1	21-12	19
Sanjoanense	8	5	0	3	21-11	18
S. Roque	8	4	2	2	13-10	18
Lamas	8	3	3	2	18-14	17
Lusitânia	8	1	2	5	7-19	12
Bustelo	8	2	0	6	6-19	12
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE				-		121 40

Paivense

8 0 2 6 6-18 10

CONSULTE O AGENTE ESPECIALIZADO

VISAPHONE

■ Cursos individuais com características de laboratório de linguas — o aluno conversa com o professor

Seis linguas à sua escolha—
Inglês, Francês, Alemão, Italiano,
Espanhol e Russo.

Gravador LCH 1000 que, além
de servir para o curso, pode ser
utilizado como qualquer outro.

corrige a pronúncia.

# ONELUX de MOREIRA & MOREIRA, L.DA

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 39 - Tel 24141/2 - AVEIRO

#### **FESTAS DO NATAL** E DO ANO-NOVO

Em diversas corporações, colectividades e empresas aveirenses houve festas de Natal e de fim-de-ano; outras se realizarão ainda.

Reservamo-nos para dar notícia na próxima semana de todas aquelas de que tivemos conhecimento.

#### COMODORO CAIRES BRAGA

Foi nomeado Subchefe do Estado-Maior da Armada o sr. Comodoro António Caires da Silva Braga, distinto oficial que, por muitos anos, exerceu, com inexcedível zelo e competência, as funções de Capitão do Porto de Aveiro, nesta cidade tendo granjeado justificadas amizades e simpatias.

#### 350.º ANIVERSÁRIO DA FREGUESIA DE EIROL

Em acto solene, no Mosteiro de Grijó, a 6 de Dezembro do ano de 1620, foi fundada a freguesia de Eirol, por desmembramento da freguesia de S. Miguel de Travassô. Eirol pertence hoje, e já desde há muito, ao concelho de Aveiro.

Para celebrar a efeméride. a Junta de Freguesia promoveu diversas festividades que tiveram a participação de numeroso e interessado pú-

#### **EXPOSIÇÕES**

 Foi um êxito a exposição de Zé Penicheiro no «Aveirense»: 13 pinturas, 15 cartoons, 5 decorativos, 7 desenhos. Aveiro esteve ali - em quase todos os trabalhos traduzida com mestria (expressão e sensibilidade). Encerrou no domingo.

Continua-nos nos olhos. A retrospectiva de Faiancas de S. Roque abriu ao

público no último sábado, foi

Estúdios

des e personalidades locais, o Chefe do Distrito felicitou a empresa, o sócio-gerente e nhã, 3, pelas 13 horas, um artista João de Oliveira agradeceu e historiou e sugeriu) e encerra em 10 do corrente.

O labor de 25 anos de Faianças de S. Roque foi mostrado com honestidade: não se esconderam as primeiras tentativas — desbobinou-se todo o esforço de um quarto de século.

Voltaremos a falar do acontecimento.

#### **FESTEJOS EM HONRA** DE S. GONÇALINHO

No próximo sábado, 9, e na segunda e terça-feira se- do Internato Distrital e lancaguintes, realizam-se, nesta ci- mento de cavacas; à noite, dade, os festejos em honra de S. Gonçalinho.

aqui oportunamente publica-

nhia Voluntária de Salvação

Pública «Guilherme Gomes

Fernandes» (Bombeiros No-

deiras da cidade e da corpo-

ração, cerimónia realizada na

tarde de 19 do mês findo, foi

deferido aos comandantes dos

Bombeiros Velhos, de Aveiro,

e dos Voluntários de Oliveira

de Azeméis, respectivamente

sr. Carlos Alberto Machado

e sr. Ramiro Alegria. Foi se-

quidamente acesa, no monu-

mento «Ao Bombeiro», a cha-

cerca de duzentos convivas

confraternizaram no decurso

de um jantar, tendo, aos brin-

des, usado da palavra os srs.:

Eng.º Branco Lopes, Presi-

dente da Direcção dos Bom-

beiros Velhos; Matos Fernan-

A noite, no Galo d'Ouro,

O hasteamento das ban-

das comemorações do

aniversário da Compa-

A anteceder as festivida- rança Pública do Porto e Ami- ras.

des programadas para aquelas datas, realizar-se-á amacortejo de oferendas, com saída da capela de Nossa Senhora das Febres e chegada à capelinha onde se venera aquele santo, onde serão leiloadas as ofertas; à noite, haverá o tradicional baile das pastorinhas, no salão de festas da Banda Amizade; no dia 9, às 9.30 horas, alvorada, com girândolas de foguetes a anunciar o início dos festejos; no dia 10, às 15 horas, missa solene, acompanhada, pela Banda Amizade, e ladaínha cantada, a que se seguirá um concerto pela Banda arraial, abrilhantado pelas

Bandas da Polícia de Segu-

Cumpriu-se o programa, Lourenço Antunes, Presiden- Pedro Rodrigues da Cruz Car-

be; Rev.º Paulino Morais Go-

mes, Capelão da aniversarian-

Distrito de Aveiro e Coman-

dante dos Voluntários de Al-

bergaria-a-Velha; Carlos Al-

berto Machado, Comandante

dos Bombeiros Velhos; Car-

los Mendes, Presidente do

Grémio do Comércio; Dr. Lú-

cio Lemos, Comandante do

Corpo Privativo dos Bombei-

ros da Celulose; Dr. David

Cristo, Presidente da Di-

recção dos Bombeiros Novos;

Eng.º João Barrosa, Presiden-

te da Assembleia Geral da

mesma corporação; e, por

fim, Dr. Artur Alves Moreira,

Presidente do Município avei-

rense, que presidiu ao jantar

o Rev.º Pároco da Vera-Cruz

celebrou missa - no coro

fez-se ouvir o prestigiado Co-

ral da Vera-Cruz — e proferiu

homilia alusiva, procedendo

seguidamente à bênção da

nova unidade de socorros a

náufragos. Foi depois a usual

no quartel-sede, a breve ses-

são, no decurso da qual foram

entregues as insígnias a no-

vos bombeiros-Manuel Mar-

ques Pitarma, Joaquim Duarte

Azevedo, Augusto Soares Pin-

to, António Manuel Pereira

Peres, Álvaro Jorge Fontoura,

António Carlos Reis Pinto,

Carlos Alberto Leite e José

Travesso da Costa — e con-

decorados os bombeiros José

Carvalho (medalha de ouro,

20 anos de exemplar serviço),

No regresso, procedeu-se,

romagem aos cemitérios.

No dia imediato, domingo,

te da Direcção e Comandante los, Severiano Soares Fernan-

da mesma corporação; Arnal- des e Arduim Santos (meda-

do Estrela Santos, por si e em lhas de prata, 10 anos) e Lou-

representação do Rotary Clu- renço Matos Grego e João

te; Eng.º José António Laran- Este último, pela sua acção

jeira, Presidente da Mesa dos militar nas provincias ultrama-

Encontros dos Comandos do rinas, recebeu também a me-

g 10803.

boração.

zade, e lançamento de fogo de artifício; no dia 11, de manhã, missa cantada; à tarde, pelas 15 horas, cavalhadas, com o concurso da Banda do Internato, e diversos divertimentos; e, à noite, novo arraial, com a participação dos conjuntos musicais «The Pop Men» e «Águeda-Ritmo».

# António Brandão

ADVOGADO

### Casa na Costa Nova

na parte mais central.

Carlos Ferreira de Almeida

(medalhas de cobre, 5 anos).

dalha de prata (duas estrelas)

A sessão presidiu o sr. Ca

pitão Firmino da Silva — anti-

go Comandante Distrital da

P. S. P. e antigo e prestigioso

Presidente da Direcção dos

Bombeiros Velhos - que foi

ali, muito justificadamente, dis-

tinguido com a oferta de lem-

Internato Distrital abrilhanta-

ram as principais solenidades

com a sua simpática cola-

o material da aniversariante

no Largo de Maia Magalhães

VICTOR DE OLIVEIRA

Engenheiro Civil U.P.

Projectos de Construções

Civis e Industriais. Cálcu-

los de Betão Armado, Es-

truturas Metalicas.

Rua de S. Sebastião, 78

AVEIRO

De tarde, esteve exposto

As Bandas Amizade e do

branças do Congresso-70.

da Liga dos Bombeiros Portu-

Aveiro, 29 de Dezembro

O Escriturário, servindo de Escrivão,

José Alves de Faria Litoral - Ano XVII - 2-1-1971 - N.º 841

# MEDICA

R-cuperação funcional de doences bronco-pulmonares onsultas às terças e quintas-feiras às 16 horas (com hora marcada)

de Castro Matoso, 36.

que, em Aveiro.

# Carlos M. Candal

### Aluga-se Armazém

15-A, r/c, com 70 m², com 2 entradas largas, podendo ar-rendar-se mais 150 m² contíguos. Telef. 24794.



Ano Novo

dos Clientes e Amigos

### Anúncio

Tribunal de 1.ª Instância das Contribuições e Impostos do Concelho de Aveiro.

Pelo Tribunal de 1.ª Instância das Contribuições e Impostos do concelho de Aveiro e nos autos de execução fiscal, em que é exequente a Fazenda Nacional e executada a firma J. Moreto & C.ª L.da, com sede na Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 350, nesta cidade, no dia 21 de Janeiro de 1971, pelas 10 horas, à porta da Repartição de Finanças deste concelho, vão pela 1.ª vez à praça:

1.º — Uma máquina de contabilidade de marca «Olivetti», de fabrico italiano, com o n.º K-34 032, em estado de nova, que vai à praça pelo valor de 18 000\$00.

2.º — Uma máquina de calcular, de marca «Olivetti». de fabrico italiano, com o n.º 10-962 932, em bom estado de conservação, que vai à praça pelo valor de 12 000\$00.

Por este meio, ficam citados os credores desconhecidos bem como os sucessores dos credores preferentes, com garantia real, sobre os bens penhorados.

Aven Dr. Lourenço Peixinho, 83-1.º E - Tel 24790

andar amplo, com 225 m2; serve para escritório; na Rua

Tratar na Leitaria Par-

ADVOGADO



Telef. 24252 AVEIRO

Deseja aos seus preza-

le Análises Clínicas CENTRO PARTICULAR DE TRANSFUSOES

Dionisio Vidal Coelho

DE AVEIRO

(exa este

irte do

desido as

, 350,

ra, co do

o Café

Te-

Aveiro

loão Cura Soares MÉDICO ESPECIALISTA Telef.: Res. 24800

- Praça Frederico Ulrich (Ponte-Praça) n.º 10 - 1.º andar Telef. 22349 - AVEIRO

# Aveiro O jovem EMANUEL MADAIL Eng-Auto um aveirense galardoado com o PRÉMIO VALLE-FLOR

lunas de que o aveirense Emanuel Madail fora a Coimbra como convidado especial das Escolas de Natação daquela cidade; e que fora para ser apresentado aos jovens dali; e para que esses jovens vissem bem - para melhor lhe fixar o exemplo - o jovem aveirense que salvara de perecer afogada nas águas da Ria de Aveiro uma criancinha de meses; e que o magnifico Reitor da Universidade lhe entregara então uma expressiva placa gravada, testemunho de amizade e admiração dos jovens conimbricenses pelo aveirense

Emanuel Manuel Madail. Recorde-se o abnegado feito: quando passava no Cais dos Mercantéis, o Emanuel viu cair à água uma criança; pediu a um rapaz dos seus 18 a 20 anos que o ajudasse a descer para salvar uma vida; o rapaz foi por uma escada; e, como tardasse a aparecer, o Emanuel descalçou os sapatos e atirou-se à Ria, vestido, como estava, com o seu melhor fato; arrancou a criança da lama; fê-la vomitar a água e a lama; e só deixou a criança aos cuidados da mãe quando lhe ficou a certeza de que já nada de funesto poderia acontecer; e interessou-se ainda pelo seu humano e precioso salvado - uma criança de 20 me-

ses — nos dias imediatos. O Emanuel - de seu nome completo Emanuel Zacarias de Pinho Madail — tem apenas 12 anos de imo das idade; reside na Rua de Abel Ribeiro, na freguesia da Vera-Cruz da cidade de Aveiro; é filho de Olimpia de Pinho Vinagre e de Eleutério Martins Madaíl — gente

pobre mas gente honrada, da nos-Ora o espontâneo e decidido gesto do pequeno-grande aveirense mereceu o mais alto e mais nobre galardão que em Portugal se destina aos jovens generosos: «Prémio José Luis de Valle-Flor». O respectivo júri elegeu o caso do Emanuel entre onze casos de ju-

venil altruísmo de que teve conhe-O dito prémio — instituído pela Fundação Valle Flor para perpetuar a memória e as qualidades do jovem que lhe deu o nome outro semelhante existe com o nome de Jenny, criado com idênticos fins, este destinado a raparigas), é de 25 contos.

Ao princípio da tarde de quarta-feira, o Presidente da Câmara Municipal de Aveiro reuniu no seu gabinete o Emanuel, os pais e representantes da Imprensa, para fazer entrega ao galardoado, em nome do Montepio-Geral (que administra a fundação instituido-

XVIII, de madeira de mogno, suave-

te e ilhargas, com pernas esbeltas em «S»

Em 28 de Novembro do ano ra) de 2 contos, consoada natali-

cipade os documentos respeitantes ao galardão, evocou o exaltou as virtudes do galardoado apelou para que mantivesse sempre o mesmo espírito de humanitarismo e ofereceu-lhe dois volumes sobre história de Aveiro - terra de Pinho Madail

Aveiro, com notável proficiência

aprumo, as funções de Coman-

MORAIS CALADO

Calado.

DR. AMARAL BRITES

Encontra-se em Aveiro, de visita a seus pais, a sr.ª prof.ª D. Cândida Teixeira Lopes Malheiro do Amaral Brites e o sr. capitão João Baptista do Amaral Brites, sr. dr. João Adalberto Teixeira do Amaral Brites.

### **VENDE-SE** Em Aveiro — Zona de Santiago

reno, na mesma zona, com 12 metros de frente para a rua.

Informa: telef. n.º 91104,

### Martins, Machado & Bilelo, L.da (DROGARIA CENTRAL)

A Gerência

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 31 Telef. 24355

Residência Telef. 66220

### FALECERAM :

ARQUITECTO FERREIRA PINTO

Na semana transacta, faleceu em Lisboa, e ali foi sepultado no Cemitério da Ajuda, o sr. Arq. Carlos Alberto Ferreira Pinto, que na capital exercia o magistério na Escola de Luis António Verney.

O saudoso extinto também ensinou, durante alguns anos, na Escola Técnica de Aveiro; e nesta cidade trabalhou ainda na sua nais específica profissão de arquitecto, tendo elaborado numerosos projectos para obras. Quer no enio, quer na arquitectura, sempre se revelou competente e escru-

Foi com profunda mágoa que nesta cidade se recebeu a noticia do falecimento do sr. Arq.º Ferreira Pinto; aqui conquistara, por seus dotes de carácter e inteligência, numerosos e dedicados ami-

Natural de Sangalhos, contava 59 anos de idade. Deixa viúva a D. Maria Eugénia Peres Ser-Cruz Ferreira Pinto; e era pai s sr. \*\* D. Maria Helena e D. Maria Manuela Peres Ferreira Pinto e dos srs. Jorge Manuel e Carlos Alberto Peres Ferreira Pinto.

#### DR. ALVARO ALVES

Também na pretérita semana, faleceu subitamente o sr. Dr. Alvaro da Silva Alves, que contava 65 anos de idade. A notícia, que logo circulou em Aveiro, surpreendeu dolorosamente quantos conhe-ciam o saudoso extinto: o sr. Dr. Alvaro Alves impunha-se à geral estima e consideração, por suas virtudes e qualidades. Simples no trato, para todos afável e comensivo, naturalmente bondoso om estes méritos de alma e com a sua reconhecida proficiência, educou e ensinou na Escola Industrial e Comercial de Aveiro ao longo de muitos anos, granjeando profundas amizades entre alunos colegas.

Deixa viúva a sr.º D. Maria do Amparo Moreira Pires; e era pai do sr. João Carlos da Silva Alves, oficial da Marinha Mercante en Moçambique, e do sr. prof. Vasco Fernando da Silva Alves, a exercer presentemente o magistério na escola da Oliveirinha.

#### CORONEL JOSE BRANCO

Pelas 8 horas da manhã do último sábado, faleceu, no Hospital Militar Principal de Lisboa, o sr. Coronel de Infantaria, na situação de reserva, José Nogueira da Costa Branco. Contava 66 anos de

O ilustre extinto, que sucumbiu aos estragos de doença imperdoável, nasceu em Aveiro, e aqui começou a evidenciar-se como estudante e desportista: valoroso guarda-redes da antiga turma de fute bol do Clube dos Galitos, ao tempo em que se revelava escolar vivo inteligente, viria a alinhar na quipa de «Os Belenenses», defendendo as suas novas cores clubistas com notável galhardia,

Militar brioso e competente, sr. Coronel José Branco esteve 8 anos em Timor (onde chegou a chefiar interinamente o governo da provincia) e 2 anos em Angola. E sempre, nessas como em todas as demais missões que lhe foram deferidas, se revelou ao nível das atinentes responsabilidades, go-

toda a Família.

A COMISSÃO exposições — como de outras meritórias iniciativas de Belmiro Amaral - se deu conta oportuna-

Com efeito Belmiro Amaral era um aveirense devotadissimo: sempre com os olhos postos na tradição e na história da terra que o viu nascer, ele recolhia, ordenava e catalogava documentos de toda a ordem (jornais e revistas, dia imediato ao do falecimento e cartazes e programas, louças e azulejos, fotografias e pinturas e desenhos, além do mais) que falassem de Aveiro e das suas gentes. Não só: com os elementos de que dispunha — e muitos eram elaborava elucidativas plantas e mapas e construía maquetas para mostrar, com honesto rigor, o que Aveiro fora, em tempos passados, no seu urbanismo e na sua monumentária. Artista-carpinteiro, de-

> de lazer, à pintura e ao desenho. Mas Belmiro Amaral foi, essencialmente, um decorador habilíssimo - daí que se houvesse notabilizado na montagem da cenografia teatral, de modo a merecer a plena confiança e a admiração das ais exigentes companhias de es-

ao Teatro Aveirense.

comandara e de que foi um dos Sempre pronto a colaborar em alizações locais, solicitado continuamente para múltiplas e difíceis tarefas na cidade ou fora da

servados, onde muito podem orender os aveirógrafos.

tarde de quarta-feira, após missa de corpo-presente na igreja da Misericórdia, para o Cemitério Sul, constituíu expressiva manifestação de pesar.

As familias em luto, os pêsames do Litoral

### Empregada

para balcão, precisa-se. Resposta ao Apartado 62,

#### Concurso para Cobrador

Está aberto concurso para cobrador da Associação Aveirense de Socorros Mútuos das Classes Laboriosas, na Rua 31 de Janeiro — Aveiro, pelo período de 30 dias. O vencimento anual é de 2 180\$00.

### RETROSARIA NOVA

Estimados Clientes e Amigos

Boas-Festas e Feliz Ano Novo

Cumprimenta e deseja a todos os seus Estimados Clientes e Amigos Boas-Festas e Feliz Ano Novo

Henrique Ramos

AVEIRO

Cumprimentam e desejam a todos os seus

Rua dos Comb. da Grande Guerra, 31-33 - AVEIRO - Iel 24827

oficialmente inaugurada na des, Ajudante do Comando

segunda-feira (registou-se a dos Voluntários de Campo de

presença de distintas entida- Ourique (Cruz Branca) e Eng.º

- Pensão Familiar, na Rua de Agostinho Pinheiro, n.º 19, 1.º e 2. andares, por cima do Café Tangará, com bom movimento e bastantes quartos. Motivo à vista.

# Trespassa-se

TRAVESSA DO GOVERNO CIVIL, N.º 4 1.º Telef. 23459 AVEIRO

- vende-se, por 300 000\$00

Informa-se pelo telefone n.º 22695 — das 10 às 14 ho-

Manuel Rodrigues da Silva

O Juiz Auxiliar,

R. Jaime Monis, 18-Tel. 22877

Aluga-se

Trav. do Governo Civil, 4-1.°-D

# AVEIRO

- na Rua do Seixal, 15 e

Boas-Festas e Próspero

RUA COMBATENTES, 18

### findo, dávamos noticia nestas co- cia por conta do montante do prémio: o resto será dado ao Emanuel quando de maior ou eman-O Dr. Artur Alves Moreira leu

que pode orgulhar-se de ter sido berço do jovem Emanuel Zacarias



#### CORONEL LEITE DE ALMEIDA

Foi promovido aos eu actual posto o sr. Coronel Alexandre Mendes Leite de Almeida, A promocão está na sequência natural duma brilhante carreira militar. Quando Capitão, exerceu em

dante Distrital da P. S. P.

Após intervenção cirúrgica a que no Porto se submeteu, encontra-se restabelecido da enfermidade que o atormentava o nosso amigo e distinto colaborador do Litoral José da Purificação Morais

#### Vem de Angola, onde proficientemente exerce funções na Direcção Provincial do Serviço de Geologia e Minas

- casa velha, com quintal, 3 frentes, com cerca de 24 metros cada, sendo uma para rua alcatroada; e outro ter-

Telef. 23091/2 Av. Dr. Lourenço Peixinho, 110/2 - AVEIRO

Cumprimenta todos os seus estimados Clientes e Amigos, desejando-lhes umas Boas-Festas e um Ano-Novo muito feliz

Médico Especialista expomos, entre outras coisas, o seguinte

Os saiais frontal e laterais são um pouco com esmerado trabalho de talha e dou-Mbarda, 61 (so Jardim) — Avelro

# OSSOS E ARTICULAÇÕES

AVEIRO 2.28, 4.88 e 6.85 - 15 hores

les que estejam interessados em participar nessa reunião, o favor de entrarem em contacto com António Augusto Pereira de Carvalho, Rua do Conselheiro Luís de Magalhães, n.º 45, Aveiro, ou pelo Telef, 23341,

Reunião dos Cursos Primários de 1948/49/50

da Escola da Freguesia da Glória

de 1948/49/50 da Escola Primária da Freguesia da Glória, desta

cidade, pretendem levar a efeito uma reunião de convivio que terá

endereço de alguns, a mesma comissão pede, por este meio àque-

lugar no dia 31 de Janeiro próximo,

e do estudante José António Ran-

irmão das sr.ºs D. Maria da

O funeral, que se realizou no

gel de Quadros da Costa Branco;

Conceição Branco Pinto e D. Ma-

constituiu significativa manifesta-

ção de sentimento, saiu da capela

do Hospital para o Cemitério do

Alto de S. João, ali ficando sepul-

tado o corpo do sr. Coronel José

Branco no Talhão dos Combaten-

RAUL REGALA

No Porto, onde exercia funções

nas Finanças Públicas, faleceu o

reto, aveirense e descendente de

que hoje tem o nome de seu pai,

nãe a falecida D. Laura Regala

competente e zeloso, estimado por

seus merecimentos contava 62

D. AURA FERREIRA DA SILVA

Misericórdia de Aveiro, faleceu,

na manhã do dia 26 do mês findo,

a sr." D. Aura Ferreira da Silva.

pai, o inesquecível e popular

Eduardo «Sapateiro» da Rua do

Rato) a extinta, que contava 70

anos, deixa viúvo o sargento-Aju-

dante (reformado) da Aviação sr.

Clemente Simões Lebre, mais

conhecido por Claudino; e era irmã dos srs. Jaime e Luís Ferrei-

ra da Silva e de numerosos outros,

BELMIRO AMARAL

leceu na madrugada da pretérita

terça-feira, na rua residência, à

Rua de Magalhães Serão, 20-A,

sr. Belmiro do Amaral Fartura.

Costeira. Vinha do médico. Estava

desalentado. Falou-nos, todavia,

das suas exposições-retrospectivas

sobre temas de Aveiro, ainda pa-

tentes em vitrinas do Teatro Avei-

rense, casa de espectáculos onde,

desde há muitissimos anos, de-

sempenhava, com raro saber e de-

votação, as funções de fiel. Dessas

José Luís dos Santos Pimenta

AGRADECIMENTO

lidade de agradecerem individualmente a todas as pes-

soas que se dignaram assistir ao funeral e às missas do

3.º e 7.º dia por alma do saudoso extinto, bem como àque-

las que por qualquer modo lhes manifestaram o seu

pesar, vêm, por este meio, muito reconhecidamente, a

todas apresentar os muito sentidos agradecimentos de

Maria de Lurdes Evora da Cruz Pimenta

Fernanda Maria da Cruz Pimenta

Alfredo Ferreira da Costa Santos

Maria de Lurdes Ferreira dos Santos

Maria Ivone dos Santos Pimenta Vieira

Luis Miguel da Cruz Pimenta

Cristiano Ferreira dos Santos

Aveiro, 28 de Dezembro de 1970

Sua esposa, filhos, mãe, irmã e tios, na impossibi-

Vítima de doença pertinaz, fa-

Viramo-lo dias antes, em plena

muitos deles já falecidos.

No Hospital da Santa Casa da

ilustre família de Aveiro.

Mendonca

anos de idade.

ria do Rosário Branco Neves.

Os componentes dos cursos de instrução primária dos anos

Para o efeito, e porque a comissão promotora desconhece o

zando, por isso, do mais elevado prestigio nos meios militares. Era casado, em segundas mente nestas colunas, do devotanúpcias, com a sr.º D. Amália Bandeira Rangel de Quadros da dissimo aveirense que as patenteou ao público Costa Branco; pai do sr. Eng.º José Nogueira Rodrigues Branco

dicava-se também, nas raras horas

sr. Raul Regala de Mendonça Bar-Nasceu na antiga Rua do Cais, o saudoso João Mendonça. Era sua O sr. Raul Regala, funcionário pectáculos que vinham exibir-se

Cantou como barítono, em vários coros — de capela ou teatrais; e foi bombeiro, instrutor de bombeiros, segundo comandante e comandante honorário da Companhia Voluntária de Salvação Pública «Guilherme Gomes Fernandes», (onde existe uma sala--escola com o seu nome), corporação que seu saudoso pai também

Alegre e bondosa (como seu fundadores.

> cidade em tudo se revelava competente e dinâmico Fica uma vaga difícil de preencher; mas, para a perenidade da sua memória, deixa vasta e variada colecção de documentos, pesamente, mas persistentemente. angariados e amorosamente con-

Belmiro do Amaral Fartura, que contava 68 anos de idade (nasceu em 26 de Agosto de 1902), deixa viúva a sr." D. Aurora Ferreira Lebre; era pai das srs.\*\* D. Ester do Amaral Fartura, D. Aldegundes Amaral Correia Dias e do sr. Eduardo Lebre do Amaral Fartura; e sogro dos srs. Severiano Pereira, Artur Frederique Teixeira e D. Maria de Lurdes da Silva Abenta Amaral: e irmão do saudoso antiquário aveirense Sebastião Amaral e da sr." D. Adosinda Amaral Fer-

reira, casada com o sr. Augusto Vicente Ferreira

#### **FESTAS DO NATAL** E DO ANO-NOVO

Em diversas corporações, colectividades e empresas aveirenses houve festas de Natal e de fim-de-ano; outras se realizarão ainda.

Reservamo-nos para dar notícia na próxima semana de todas aquelas de que tivemos conhecimento.

#### COMODORO CAIRES BRAGA

Foi nomeado Subchefe do Estado-Maior da Armada o sr. Comodoro António Caires da Silva Braga, distinto oficial que, por muitos anos, exerceu, com inexcedível zelo e competência, as funções de Capitão do Porto de Aveiro, nesta cidade tendo granjeado justificadas amizades e simpatias.

#### 350.º ANIVERSÁRIO DA FREGUESIA DE EIROL

Em acto solene, no Mosteiro de Grijó, a 6 de Dezembro do ano de 1620, foi fundada a freguesia de Eirol, por desmembramento da freguesia de S. Miguel de Travassô. Eirol pertence hoje, e já desde há muito, ao concelho de Aveiro.

Para celebrar a efeméride. a Junta de Freguesia promoveu diversas festividades que tiveram a participação de numeroso e interessado pú-

#### **EXPOSIÇÕES**

 Foi um êxito a exposição de Zé Penicheiro no «Aveirense»: 13 pinturas, 15 cartoons, 5 decorativos, 7 desenhos. Aveiro esteve ali - em quase todos os trabalhos traduzida com mestria (expressão e sensibilidade). Encerrou no domingo.

Continua-nos nos olhos. A retrospectiva de Faiancas de S. Roque abriu ao

público no último sábado, foi

Estúdios

des e personalidades locais, o Chefe do Distrito felicitou a empresa, o sócio-gerente e nhã, 3, pelas 13 horas, um artista João de Oliveira agradeceu e historiou e sugeriu) e encerra em 10 do corrente.

O labor de 25 anos de Faianças de S. Roque foi mostrado com honestidade: não se esconderam as primeiras tentativas — desbobinou-se todo o esforço de um quarto de século.

Voltaremos a falar do acontecimento.

#### **FESTEJOS EM HONRA** DE S. GONÇALINHO

No próximo sábado, 9, e na segunda e terça-feira se- do Internato Distrital e lancaguintes, realizam-se, nesta ci- mento de cavacas; à noite, dade, os festejos em honra de S. Gonçalinho.

aqui oportunamente publica-

nhia Voluntária de Salvação

Pública «Guilherme Gomes

Fernandes» (Bombeiros No-

deiras da cidade e da corpo-

ração, cerimónia realizada na

tarde de 19 do mês findo, foi

deferido aos comandantes dos

Bombeiros Velhos, de Aveiro,

e dos Voluntários de Oliveira

de Azeméis, respectivamente

sr. Carlos Alberto Machado

e sr. Ramiro Alegria. Foi se-

quidamente acesa, no monu-

mento «Ao Bombeiro», a cha-

cerca de duzentos convivas

confraternizaram no decurso

de um jantar, tendo, aos brin-

des, usado da palavra os srs.:

Eng.º Branco Lopes, Presi-

dente da Direcção dos Bom-

beiros Velhos; Matos Fernan-

A noite, no Galo d'Ouro,

O hasteamento das ban-

das comemorações do

aniversário da Compa-

A anteceder as festivida- rança Pública do Porto e Ami- ras.

des programadas para aquelas datas, realizar-se-á amacortejo de oferendas, com saída da capela de Nossa Senhora das Febres e chegada à capelinha onde se venera aquele santo, onde serão leiloadas as ofertas; à noite, haverá o tradicional baile das pastorinhas, no salão de festas da Banda Amizade; no dia 9, às 9.30 horas, alvorada, com girândolas de foguetes a anunciar o início dos festejos; no dia 10, às 15 horas, missa solene, acompanhada, pela Banda Amizade, e ladaínha cantada, a que se seguirá um concerto pela Banda arraial, abrilhantado pelas

Bandas da Polícia de Segu-

Cumpriu-se o programa, Lourenço Antunes, Presiden- Pedro Rodrigues da Cruz Car-

be; Rev.º Paulino Morais Go-

mes, Capelão da aniversarian-

Distrito de Aveiro e Coman-

dante dos Voluntários de Al-

bergaria-a-Velha; Carlos Al-

berto Machado, Comandante

dos Bombeiros Velhos; Car-

los Mendes, Presidente do

Grémio do Comércio; Dr. Lú-

cio Lemos, Comandante do

Corpo Privativo dos Bombei-

ros da Celulose; Dr. David

Cristo, Presidente da Di-

recção dos Bombeiros Novos;

Eng.º João Barrosa, Presiden-

te da Assembleia Geral da

mesma corporação; e, por

fim, Dr. Artur Alves Moreira,

Presidente do Município avei-

rense, que presidiu ao jantar

o Rev.º Pároco da Vera-Cruz

celebrou missa - no coro

fez-se ouvir o prestigiado Co-

ral da Vera-Cruz — e proferiu

homilia alusiva, procedendo

seguidamente à bênção da

nova unidade de socorros a

náufragos. Foi depois a usual

no quartel-sede, a breve ses-

são, no decurso da qual foram

entregues as insígnias a no-

vos bombeiros-Manuel Mar-

ques Pitarma, Joaquim Duarte

Azevedo, Augusto Soares Pin-

to, António Manuel Pereira

Peres, Álvaro Jorge Fontoura,

António Carlos Reis Pinto,

Carlos Alberto Leite e José

Travesso da Costa — e con-

decorados os bombeiros José

Carvalho (medalha de ouro,

20 anos de exemplar serviço),

No regresso, procedeu-se,

romagem aos cemitérios.

No dia imediato, domingo,

te da Direcção e Comandante los, Severiano Soares Fernan-

da mesma corporação; Arnal- des e Arduim Santos (meda-

do Estrela Santos, por si e em lhas de prata, 10 anos) e Lou-

representação do Rotary Clu- renço Matos Grego e João

te; Eng.º José António Laran- Este último, pela sua acção

jeira, Presidente da Mesa dos militar nas provincias ultrama-

Encontros dos Comandos do rinas, recebeu também a me-

g 10803.

boração.

zade, e lançamento de fogo de artifício; no dia 11, de manhã, missa cantada; à tarde, pelas 15 horas, cavalhadas, com o concurso da Banda do Internato, e diversos divertimentos; e, à noite, novo arraial, com a participação dos conjuntos musicais «The Pop Men» e «Águeda-Ritmo».

# António Brandão

ADVOGADO

### Casa na Costa Nova

na parte mais central.

Carlos Ferreira de Almeida

(medalhas de cobre, 5 anos).

dalha de prata (duas estrelas)

A sessão presidiu o sr. Ca

pitão Firmino da Silva — anti-

go Comandante Distrital da

P. S. P. e antigo e prestigioso

Presidente da Direcção dos

Bombeiros Velhos - que foi

ali, muito justificadamente, dis-

tinguido com a oferta de lem-

Internato Distrital abrilhanta-

ram as principais solenidades

com a sua simpática cola-

o material da aniversariante

no Largo de Maia Magalhães

VICTOR DE OLIVEIRA

Engenheiro Civil U.P.

Projectos de Construções

Civis e Industriais. Cálcu-

los de Betão Armado, Es-

truturas Metalicas.

Rua de S. Sebastião, 78

AVEIRO

De tarde, esteve exposto

As Bandas Amizade e do

branças do Congresso-70.

da Liga dos Bombeiros Portu-

Aveiro, 29 de Dezembro

O Escriturário, servindo de Escrivão,

José Alves de Faria Litoral - Ano XVII - 2-1-1971 - N.º 841

# MEDICA

R-cuperação funcional de doences bronco-pulmonares onsultas às terças e quintas-feiras às 16 horas (com hora marcada)

de Castro Matoso, 36.

que, em Aveiro.

# Carlos M. Candal

### Aluga-se Armazém

15-A, r/c, com 70 m², com 2 entradas largas, podendo ar-rendar-se mais 150 m² contíguos. Telef. 24794.



Ano Novo

dos Clientes e Amigos

### Anúncio

Tribunal de 1.ª Instância das Contribuições e Impostos do Concelho de Aveiro.

Pelo Tribunal de 1.ª Instância das Contribuições e Impostos do concelho de Aveiro e nos autos de execução fiscal, em que é exequente a Fazenda Nacional e executada a firma J. Moreto & C.ª L.da, com sede na Av. Dr. Lourenço Peixinho, n.º 350, nesta cidade, no dia 21 de Janeiro de 1971, pelas 10 horas, à porta da Repartição de Finanças deste concelho, vão pela 1.ª vez à praça:

1.º — Uma máquina de contabilidade de marca «Olivetti», de fabrico italiano, com o n.º K-34 032, em estado de nova, que vai à praça pelo valor de 18 000\$00.

2.º — Uma máquina de calcular, de marca «Olivetti». de fabrico italiano, com o n.º 10-962 932, em bom estado de conservação, que vai à praça pelo valor de 12 000\$00.

Por este meio, ficam citados os credores desconhecidos bem como os sucessores dos credores preferentes, com garantia real, sobre os bens penhorados.

Aven Dr. Lourenço Peixinho, 83-1.º E - Tel 24790

andar amplo, com 225 m2; serve para escritório; na Rua

Tratar na Leitaria Par-

ADVOGADO



Telef. 24252 AVEIRO

Deseja aos seus preza-

le Análises Clínicas CENTRO PARTICULAR DE TRANSFUSOES

Dionisio Vidal Coelho

DE AVEIRO

(exa este

irte do

desido as

, 350,

ra, co do

o Café

Te-

Aveiro

loão Cura Soares MÉDICO ESPECIALISTA Telef.: Res. 24800

- Praça Frederico Ulrich (Ponte-Praça) n.º 10 - 1.º andar Telef. 22349 - AVEIRO

# Aveiro O jovem EMANUEL MADAIL Eng-Auto um aveirense galardoado com o PRÉMIO VALLE-FLOR

lunas de que o aveirense Emanuel Madail fora a Coimbra como convidado especial das Escolas de Natação daquela cidade; e que fora para ser apresentado aos jovens dali; e para que esses jovens vissem bem - para melhor lhe fixar o exemplo - o jovem aveirense que salvara de perecer afogada nas águas da Ria de Aveiro uma criancinha de meses; e que o magnifico Reitor da Universidade lhe entregara então uma expressiva placa gravada, testemunho de amizade e admiração dos jovens conimbricenses pelo aveirense

Emanuel Manuel Madail. Recorde-se o abnegado feito: quando passava no Cais dos Mercantéis, o Emanuel viu cair à água uma criança; pediu a um rapaz dos seus 18 a 20 anos que o ajudasse a descer para salvar uma vida; o rapaz foi por uma escada; e, como tardasse a aparecer, o Emanuel descalçou os sapatos e atirou-se à Ria, vestido, como estava, com o seu melhor fato; arrancou a criança da lama; fê-la vomitar a água e a lama; e só deixou a criança aos cuidados da mãe quando lhe ficou a certeza de que já nada de funesto poderia acontecer; e interessou-se ainda pelo seu humano e precioso salvado - uma criança de 20 me-

ses — nos dias imediatos. O Emanuel - de seu nome completo Emanuel Zacarias de Pinho Madail — tem apenas 12 anos de imo das idade; reside na Rua de Abel Ribeiro, na freguesia da Vera-Cruz da cidade de Aveiro; é filho de Olimpia de Pinho Vinagre e de Eleutério Martins Madaíl — gente

pobre mas gente honrada, da nos-Ora o espontâneo e decidido gesto do pequeno-grande aveirense mereceu o mais alto e mais nobre galardão que em Portugal se destina aos jovens generosos: «Prémio José Luis de Valle-Flor». O respectivo júri elegeu o caso do Emanuel entre onze casos de ju-

venil altruísmo de que teve conhe-O dito prémio — instituído pela Fundação Valle Flor para perpetuar a memória e as qualidades do jovem que lhe deu o nome outro semelhante existe com o nome de Jenny, criado com idênticos fins, este destinado a raparigas), é de 25 contos.

Ao princípio da tarde de quarta-feira, o Presidente da Câmara Municipal de Aveiro reuniu no seu gabinete o Emanuel, os pais e representantes da Imprensa, para fazer entrega ao galardoado, em nome do Montepio-Geral (que administra a fundação instituido-

XVIII, de madeira de mogno, suave-

te e ilhargas, com pernas esbeltas em «S»

Em 28 de Novembro do ano ra) de 2 contos, consoada natali-

cipade os documentos respeitantes ao galardão, evocou o exaltou as virtudes do galardoado apelou para que mantivesse sempre o mesmo espírito de humanitarismo e ofereceu-lhe dois volumes sobre história de Aveiro - terra de Pinho Madail

Aveiro, com notável proficiência

aprumo, as funções de Coman-

MORAIS CALADO

Calado.

DR. AMARAL BRITES

Encontra-se em Aveiro, de visita a seus pais, a sr.ª prof.ª D. Cândida Teixeira Lopes Malheiro do Amaral Brites e o sr. capitão João Baptista do Amaral Brites, sr. dr. João Adalberto Teixeira do Amaral Brites.

### **VENDE-SE** Em Aveiro — Zona de Santiago

reno, na mesma zona, com 12 metros de frente para a rua.

Informa: telef. n.º 91104,

### Martins, Machado & Bilelo, L.da (DROGARIA CENTRAL)

A Gerência

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 31 Telef. 24355

Residência Telef. 66220

### FALECERAM :

ARQUITECTO FERREIRA PINTO

Na semana transacta, faleceu em Lisboa, e ali foi sepultado no Cemitério da Ajuda, o sr. Arq. Carlos Alberto Ferreira Pinto, que na capital exercia o magistério na Escola de Luis António Verney.

O saudoso extinto também ensinou, durante alguns anos, na Escola Técnica de Aveiro; e nesta cidade trabalhou ainda na sua nais específica profissão de arquitecto, tendo elaborado numerosos projectos para obras. Quer no enio, quer na arquitectura, sempre se revelou competente e escru-

Foi com profunda mágoa que nesta cidade se recebeu a noticia do falecimento do sr. Arq.º Ferreira Pinto; aqui conquistara, por seus dotes de carácter e inteligência, numerosos e dedicados ami-

Natural de Sangalhos, contava 59 anos de idade. Deixa viúva a D. Maria Eugénia Peres Ser-Cruz Ferreira Pinto; e era pai s sr. \*\* D. Maria Helena e D. Maria Manuela Peres Ferreira Pinto e dos srs. Jorge Manuel e Carlos Alberto Peres Ferreira Pinto.

#### DR. ALVARO ALVES

Também na pretérita semana, faleceu subitamente o sr. Dr. Alvaro da Silva Alves, que contava 65 anos de idade. A notícia, que logo circulou em Aveiro, surpreendeu dolorosamente quantos conhe-ciam o saudoso extinto: o sr. Dr. Alvaro Alves impunha-se à geral estima e consideração, por suas virtudes e qualidades. Simples no trato, para todos afável e comensivo, naturalmente bondoso om estes méritos de alma e com a sua reconhecida proficiência, educou e ensinou na Escola Industrial e Comercial de Aveiro ao longo de muitos anos, granjeando profundas amizades entre alunos colegas.

Deixa viúva a sr.º D. Maria do Amparo Moreira Pires; e era pai do sr. João Carlos da Silva Alves, oficial da Marinha Mercante en Moçambique, e do sr. prof. Vasco Fernando da Silva Alves, a exercer presentemente o magistério na escola da Oliveirinha.

#### CORONEL JOSE BRANCO

Pelas 8 horas da manhã do último sábado, faleceu, no Hospital Militar Principal de Lisboa, o sr. Coronel de Infantaria, na situação de reserva, José Nogueira da Costa Branco. Contava 66 anos de

O ilustre extinto, que sucumbiu aos estragos de doença imperdoável, nasceu em Aveiro, e aqui começou a evidenciar-se como estudante e desportista: valoroso guarda-redes da antiga turma de fute bol do Clube dos Galitos, ao tempo em que se revelava escolar vivo inteligente, viria a alinhar na quipa de «Os Belenenses», defendendo as suas novas cores clubistas com notável galhardia,

Militar brioso e competente, sr. Coronel José Branco esteve 8 anos em Timor (onde chegou a chefiar interinamente o governo da provincia) e 2 anos em Angola. E sempre, nessas como em todas as demais missões que lhe foram deferidas, se revelou ao nível das atinentes responsabilidades, go-

toda a Família.

A COMISSÃO exposições — como de outras meritórias iniciativas de Belmiro Amaral - se deu conta oportuna-

Com efeito Belmiro Amaral era um aveirense devotadissimo: sempre com os olhos postos na tradição e na história da terra que o viu nascer, ele recolhia, ordenava e catalogava documentos de toda a ordem (jornais e revistas, dia imediato ao do falecimento e cartazes e programas, louças e azulejos, fotografias e pinturas e desenhos, além do mais) que falassem de Aveiro e das suas gentes. Não só: com os elementos de que dispunha — e muitos eram elaborava elucidativas plantas e mapas e construía maquetas para mostrar, com honesto rigor, o que Aveiro fora, em tempos passados, no seu urbanismo e na sua monumentária. Artista-carpinteiro, de-

> de lazer, à pintura e ao desenho. Mas Belmiro Amaral foi, essencialmente, um decorador habilíssimo - daí que se houvesse notabilizado na montagem da cenografia teatral, de modo a merecer a plena confiança e a admiração das ais exigentes companhias de es-

ao Teatro Aveirense.

comandara e de que foi um dos Sempre pronto a colaborar em alizações locais, solicitado continuamente para múltiplas e difíceis tarefas na cidade ou fora da

servados, onde muito podem orender os aveirógrafos.

tarde de quarta-feira, após missa de corpo-presente na igreja da Misericórdia, para o Cemitério Sul, constituíu expressiva manifestação de pesar.

As familias em luto, os pêsames do Litoral

### Empregada

para balcão, precisa-se. Resposta ao Apartado 62,

#### Concurso para Cobrador

Está aberto concurso para cobrador da Associação Aveirense de Socorros Mútuos das Classes Laboriosas, na Rua 31 de Janeiro — Aveiro, pelo período de 30 dias. O vencimento anual é de 2 180\$00.

### RETROSARIA NOVA

Estimados Clientes e Amigos

Boas-Festas e Feliz Ano Novo

Cumprimenta e deseja a todos os seus Estimados Clientes e Amigos Boas-Festas e Feliz Ano Novo

Henrique Ramos

AVEIRO

Cumprimentam e desejam a todos os seus

Rua dos Comb. da Grande Guerra, 31-33 - AVEIRO - Iel 24827

oficialmente inaugurada na des, Ajudante do Comando

segunda-feira (registou-se a dos Voluntários de Campo de

presença de distintas entida- Ourique (Cruz Branca) e Eng.º

- Pensão Familiar, na Rua de Agostinho Pinheiro, n.º 19, 1.º e 2. andares, por cima do Café Tangará, com bom movimento e bastantes quartos. Motivo à vista.

# Trespassa-se

TRAVESSA DO GOVERNO CIVIL, N.º 4 1.º Telef. 23459 AVEIRO

- vende-se, por 300 000\$00

Informa-se pelo telefone n.º 22695 — das 10 às 14 ho-

Manuel Rodrigues da Silva

O Juiz Auxiliar,

R. Jaime Monis, 18-Tel. 22877

Aluga-se

Trav. do Governo Civil, 4-1.°-D

# AVEIRO

- na Rua do Seixal, 15 e

Boas-Festas e Próspero

RUA COMBATENTES, 18

### findo, dávamos noticia nestas co- cia por conta do montante do prémio: o resto será dado ao Emanuel quando de maior ou eman-O Dr. Artur Alves Moreira leu

que pode orgulhar-se de ter sido berço do jovem Emanuel Zacarias



#### CORONEL LEITE DE ALMEIDA

Foi promovido aos eu actual posto o sr. Coronel Alexandre Mendes Leite de Almeida, A promocão está na sequência natural duma brilhante carreira militar. Quando Capitão, exerceu em

dante Distrital da P. S. P.

Após intervenção cirúrgica a que no Porto se submeteu, encontra-se restabelecido da enfermidade que o atormentava o nosso amigo e distinto colaborador do Litoral José da Purificação Morais

#### Vem de Angola, onde proficientemente exerce funções na Direcção Provincial do Serviço de Geologia e Minas

- casa velha, com quintal, 3 frentes, com cerca de 24 metros cada, sendo uma para rua alcatroada; e outro ter-

Telef. 23091/2 Av. Dr. Lourenço Peixinho, 110/2 - AVEIRO

Cumprimenta todos os seus estimados Clientes e Amigos, desejando-lhes umas Boas-Festas e um Ano-Novo muito feliz

Médico Especialista expomos, entre outras coisas, o seguinte

Os saiais frontal e laterais são um pouco com esmerado trabalho de talha e dou-Mbarda, 61 (so Jardim) — Avelro

# OSSOS E ARTICULAÇÕES

AVEIRO 2.28, 4.88 e 6.85 - 15 hores

les que estejam interessados em participar nessa reunião, o favor de entrarem em contacto com António Augusto Pereira de Carvalho, Rua do Conselheiro Luís de Magalhães, n.º 45, Aveiro, ou pelo Telef, 23341,

Reunião dos Cursos Primários de 1948/49/50

da Escola da Freguesia da Glória

de 1948/49/50 da Escola Primária da Freguesia da Glória, desta

cidade, pretendem levar a efeito uma reunião de convivio que terá

endereço de alguns, a mesma comissão pede, por este meio àque-

lugar no dia 31 de Janeiro próximo,

e do estudante José António Ran-

irmão das sr.ºs D. Maria da

O funeral, que se realizou no

gel de Quadros da Costa Branco;

Conceição Branco Pinto e D. Ma-

constituiu significativa manifesta-

ção de sentimento, saiu da capela

do Hospital para o Cemitério do

Alto de S. João, ali ficando sepul-

tado o corpo do sr. Coronel José

Branco no Talhão dos Combaten-

RAUL REGALA

No Porto, onde exercia funções

nas Finanças Públicas, faleceu o

reto, aveirense e descendente de

que hoje tem o nome de seu pai,

nãe a falecida D. Laura Regala

competente e zeloso, estimado por

seus merecimentos contava 62

D. AURA FERREIRA DA SILVA

Misericórdia de Aveiro, faleceu,

na manhã do dia 26 do mês findo,

a sr." D. Aura Ferreira da Silva.

pai, o inesquecível e popular

Eduardo «Sapateiro» da Rua do

Rato) a extinta, que contava 70

anos, deixa viúvo o sargento-Aju-

dante (reformado) da Aviação sr.

Clemente Simões Lebre, mais

conhecido por Claudino; e era irmã dos srs. Jaime e Luís Ferrei-

ra da Silva e de numerosos outros,

BELMIRO AMARAL

leceu na madrugada da pretérita

terça-feira, na rua residência, à

Rua de Magalhães Serão, 20-A,

sr. Belmiro do Amaral Fartura.

Costeira. Vinha do médico. Estava

desalentado. Falou-nos, todavia,

das suas exposições-retrospectivas

sobre temas de Aveiro, ainda pa-

tentes em vitrinas do Teatro Avei-

rense, casa de espectáculos onde,

desde há muitissimos anos, de-

sempenhava, com raro saber e de-

votação, as funções de fiel. Dessas

José Luís dos Santos Pimenta

AGRADECIMENTO

lidade de agradecerem individualmente a todas as pes-

soas que se dignaram assistir ao funeral e às missas do

3.º e 7.º dia por alma do saudoso extinto, bem como àque-

las que por qualquer modo lhes manifestaram o seu

pesar, vêm, por este meio, muito reconhecidamente, a

todas apresentar os muito sentidos agradecimentos de

Maria de Lurdes Evora da Cruz Pimenta

Fernanda Maria da Cruz Pimenta

Alfredo Ferreira da Costa Santos

Maria de Lurdes Ferreira dos Santos

Maria Ivone dos Santos Pimenta Vieira

Luis Miguel da Cruz Pimenta

Cristiano Ferreira dos Santos

Aveiro, 28 de Dezembro de 1970

Sua esposa, filhos, mãe, irmã e tios, na impossibi-

Vítima de doença pertinaz, fa-

Viramo-lo dias antes, em plena

muitos deles já falecidos.

No Hospital da Santa Casa da

ilustre família de Aveiro.

Mendonca

anos de idade.

ria do Rosário Branco Neves.

Os componentes dos cursos de instrução primária dos anos

Para o efeito, e porque a comissão promotora desconhece o

zando, por isso, do mais elevado prestigio nos meios militares. Era casado, em segundas mente nestas colunas, do devotanúpcias, com a sr.º D. Amália Bandeira Rangel de Quadros da dissimo aveirense que as patenteou ao público Costa Branco; pai do sr. Eng.º José Nogueira Rodrigues Branco

dicava-se também, nas raras horas

sr. Raul Regala de Mendonça Bar-Nasceu na antiga Rua do Cais, o saudoso João Mendonça. Era sua O sr. Raul Regala, funcionário pectáculos que vinham exibir-se

Cantou como barítono, em vários coros — de capela ou teatrais; e foi bombeiro, instrutor de bombeiros, segundo comandante e comandante honorário da Companhia Voluntária de Salvação Pública «Guilherme Gomes Fernandes», (onde existe uma sala--escola com o seu nome), corporação que seu saudoso pai também

Alegre e bondosa (como seu fundadores.

> cidade em tudo se revelava competente e dinâmico Fica uma vaga difícil de preencher; mas, para a perenidade da sua memória, deixa vasta e variada colecção de documentos, pesamente, mas persistentemente. angariados e amorosamente con-

Belmiro do Amaral Fartura, que contava 68 anos de idade (nasceu em 26 de Agosto de 1902), deixa viúva a sr." D. Aurora Ferreira Lebre; era pai das srs.\*\* D. Ester do Amaral Fartura, D. Aldegundes Amaral Correia Dias e do sr. Eduardo Lebre do Amaral Fartura; e sogro dos srs. Severiano Pereira, Artur Frederique Teixeira e D. Maria de Lurdes da Silva Abenta Amaral: e irmão do saudoso antiquário aveirense Sebastião Amaral e da sr." D. Adosinda Amaral Fer-

reira, casada com o sr. Augusto Vicente Ferreira

### SAPATARIA MAJO

Trespassa-se, na Costa do Valado — Aveiro, este estabelecimento, bastante afreguezado e com casa de habitação, por motivo só à vista. Informa: Guilherme O. Santos, na Gráfica Aveirense, sita à Rua D. Jorge de Lencastre, 7 — Aveiro, ou pelo telef. 94235, depois das 18 horas.

### Direcção Geral dos Serviços de Urbanização Direcção de Urbanização de Aveiro Concurso para Fiscais Técnicos

Dentro dum prazo a terminar no próximo dia 18 de Janeiro, recebem-se requerimentos para preenchimento das vagas existentes de fiscais técnicos de 3.ª classe na Direcção Geral dos Serviços de Urbanização.

Idade mínima e máxima para admissão: 21 a 55 anos incompletos, respectiva-

Habilitações mínimas: 4.ª classe.

Os concorrentes serão submetidos a umas provas simples que habilitem julgar da sua capacidade e estabelecer uma classificação.

Quaisquer esclarecimentos poderão ser pedidos na Direcção de Urbanização de Aveiro.

### VENDE-SE

— Renault10, último modelo, em estado impecável, por motivo de retirada. Tratar, por favor com Dr. Artur Paz, Rua dos Galitos, 21 — Aveiro, Telefone 23548.

# M. Costa Ferreira

MEDICINA INTERNA DOENÇAS DO CORAÇÃO DOENÇAS DO SANGUE

Consultos diáries às 15 horas Censultório,

R. de S. Sebastião, 119 Residênce:

R. Gustavo F. Pinto Basto, 18 Tel. 23547

Tribunal Judicial da Comarca de Aveiro

#### ANÚNCIO

Por este se anuncia que foi distribuído no Tribunal da comarca de Aveiro, (1.º Juízo, 2.ª secção), acção contra Saúl Diniz Ferreira, casado, proprietário, de Oliveirinha, desta comarca, para o efeito de ser decretada a sua interdição por prodigalidade e por abuso de bebidas alcoólicas.

Aveiro, 21 de Dezembro de 1970.

O Juiz de Direito, Afonso de Andrade O Escrivão de Direito, Francisco Carneiro

Litoral - Ano XVII - 2-1-1971 - N.º 841

# MOTORISTAS 2.° AVISO

Serviços Municipalizados de Aveiro

Faz-se público que se encontra aberto concurso, pelo prazo de 15 dias a contar da data da 1.ª publicação do presente aviso, para preenchimento de 1 vaga de MOTO-RISTA DE 1.ª CLASSE do Serviço de Transportes Colectivos, a que corresponde o

salário mensal ilíquido de 2 600\$00.

Podem concorrer indivíduos com, pelo menos 21 anos de idade e não mais de 54 (exceptuados, quanto a este limite, os que já forem serventuários públicos ou administrativos) com a habilitação mínima da 4.ª classe e os demais requisitos indicados no «Regulamento» respectivo, entre os quais a posse de carta de condução de serviço público.

Os requerimentos serão dirigidos ao Presidente do Conselho de Administração destes Serviços, contendo as indicações que constam do mesmo «Regulamento», e deverão ser entregues na secretaria acompanhados dum impresso mod. D/4 e do documento comprovativo das habilitações literárias.

Serviços Municipalizados de Aveiro, 28 de Dezembro de 1970.

O Presidente do Conselho de Administração,

Dr. Artur Alves Moreira

### Fotógrafo

Impressor competente. Contactor — FOTO CEN-TRAL — Oliveira de Azeméis.

### À atenção dos Srs. Automobilistas, Empresas de Camionagem e Oficinas de Reparação de Automóveis

A partir de hoje, e sòmente a 3 Km. de Aveiro, na Rua da Capela, no lugar da Presa, têm ao vosso dispor uma NOVA CASA para bem servir

Técnico, recém-chegado do estrangeiro e ex-estagiário em fábricas de amortecedores, pode *RECONSTRUIR* aos seguintes preços :

4 amortecedores de automóvel . . . 450\$00

4 amortecedores de autocarro . . . 650\$00 4 amortecedores de «Mercedes-Benz» . . 750\$00

2 suspensões dianteiras em «Cortina», «Taunnus», «Hilman», «Sinca» e outros 400\$00

(Oferece-se garantia mínima por 6 meses e descontos especiais às Oficinas e Empresas de Viação).

RECONSTRUÇÃO DE AMORTECEDORES DA PRESA Telefone 22852

# Rui Pinho e Melo

Médico Especialista

# Raios X

Consultório:

Av. Br. Lourenge Peixinhe, n.º 110, 1.º Es.
Telef. 23 609

### AVEIRO

# Ócolos por Receita Médica

OCULISTA VIEIRA, uma das mais importantes casas especializadas.

OCULISTA VIEIRA Rua Viana do Castelo, 21 - AVEIRO

### Agente Comercial

— aceita representação ou representações de Drogaria, Perfumaria, etc.

Resposta ao n.º 7, deste jornal.

### J. Rodrigues Póvoa

Ex-Assistante da Faculdade de Medicina DOENÇAS DO CORAÇÃO E VASOS

RAIOS X ELECTROCARDIOGRAFIA

METABOLISMO BASAL

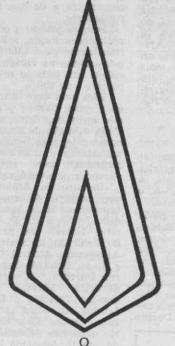
No censultório - Av. Dr. Leurenço Peizinho, 49 1.º Dit.º - Telefone 33875 -

a partir dae 13 heras com hera marcada Rasidência — Rua de Ilhavo, 206-3.º Telefone 22.750

EM ILHAVO

No Hospital da Misericórdia às quartus-fairas, às 14 horas.

Em Estarroja— no Hospital da Misoricórdia aos sábados às 14 horas.



O QUE LHE LEMBRA ESTE SÍMBOLO...?

-BOM? PARA ALGUNS SERÁ APENAS GAZCIDLA! PARA OUTROS UMA CHAMA

VIVA ONDE QUER QUE VIVA!...

-MAS PARA SI, MINHA SENHORA, QUE GOSTA DE TER
AS REFEIÇÕES PRONTAS A HORAS; QUE NÃO QUER TOMAR O SEU BANHO COM ÁGUA FRIA, DEPOIS DE TER COMEÇADO COM ÁGUA QUENTE!...; PARA SI, MINHA SENHORA, ESTE
SIMBOLO, SIGNIFICA A MELHOR ASSISTÊNCIA TÉCNICA-A ASSISTÊNCIA TÉCNICA GAZCIDLA!

E ISTO PORQUE SABE QUE AO TELEFONAR COM URGÊNCIA AOS NOSSOS SERVIÇOS, TEM À SUA DISPOSIÇÃO, CARROS EQUIPADOS COM RÁDIO-TELEFONE, QUE PERCORREM AVEIRO, À ESPERA DA SUA CHAMADA! ASSISTÊNCIA PRONTA, A MELHOR ASSISTÊNCIA!...

BONGÁS - Avenida Dr. Lourenço Peixinho, N.º 85, com os Telefones 24121/2 - AVEIRO

POLICENTRO



# Câmara Municipal de Aveiro

# -direct a second to the second

# REGULAMENTO DOS CEMITÉRIOS MUNICIPAIS

Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal de Aveiro:

Faz público que, por deliberação tomada em reunião ordinária da Câmara Municipal, de 6 de Abril de 1970, sancionada pelo Conselho Municipal em sessão extraordinária de 25 de Junho, foi aprovado o Novo Regulamento dos Cemitérios Municipais, com a seguinte redacção:

#### CAPÍTULO I

#### Da organização e funcionamento dos serviços

Artigo 1.º — Os cemitérios municipais de Aveiro destinam-se à inumação dos cadáveres de indivíduos falecidos na área do concelho de Aveiro, exceptuados aqueles cujo óbito tenha ocorrido em freguesias do mesmo concelho que disponham de cemitério próprio.

§ único — Poderão ainda ser inumados nos cemitérios municipais, observadas, quando for caso disso, as disposições legais e regulamentares:

- a) Os cadáveres de indivíduos falecidos em freguesias do concelho quando, por motivo de insuficiência de terreno, não seja possível a inumação nos respectivos cemitérios paroquiais;
- b) Os cadáveres de indivíduos falecidos fora da área do concelho que se destinem a jazigos particulares ou sepulturas perpétuas;
- c) Os cadáveres de indivíduos não abrangidos nas alíneas anteriores, mediante autorização do Presidente da Câmara ou vereador do pelouro, concedida em face de circunstâncias que se reputem ponderosas.

Artigo 2.º — Os cemitérios municipais funcionam todos os dias úteis das 9 às 18 horas e nos restantes, das 9 às 13 horas.

§ único — Os cadáveres que derem entrada no cemitério fora do horário estabelecido ficarão em depósito, aguardando a inumação dentro das horas regulamentares, salvo casos especiais, em que, com a autorização do Presidente da Câmara Municipal ou vereador do pelouro, poderão ser imediatamente inumados.

Artigo 4.º - A recepção e inumação de cadáveres estarão a cargo do funcionário mais graduado do quadro do serviço dos cemitérios, ao qual compete cumprir e fazer cumprir as disposições do presente Regulamento, das leis e regulamentos gerais, das deliberações da Câmara e ordens dos seus superiores relacionadas com aqueles serviços, bem como fiscalizar a observância, por parte do público e dos concessionários de jazigos ou sepulturas perpétuas, das normas sobre polícia dos cemitérios constantes deste

Artigo 5.º — Os serviços de registo e expediente geral estarão a cargo da secretaria da Câmara, onde existirão, para o efeito, livros de registo de inumações, trasladações e concessões de terrenos, e quaisquer outros considerados necessários ao bom funcio namento daqueles serviços.

#### CAPÍTULO II

#### Das inumações

Secção I

#### Disposições comuns

Artigo 6.º — As inumações serão efectuadas em

sepulturas ou jazigos.

Artigo 7.º - Os cadáveres a inumar serão encerrados em caixões, no interior dos quais se lançarão 20 1 ou 80 1 de cal, conforme se trate de caixões de madeira, ou de chumbo ou zinco.

§ único — Nos caixões que contenham corpos de criança lançar-se-á a porção de cal julgada suficiente.

Artigo 8.º - Os caixões de chumbo ou zinco devem ser hermèticamente fechados, e soldar-se-ão no cemitério, perante o respectivo encarregado.

§ único - A pedido dos interessados, pode a sol-

dagem do caixão efectuar-se, com a presença de delegado do Presidente da Câmara, no local donde partirá o feretro.

Artigo 9.º — Nenhum cadáver será inumado nem encerrado em caixão de chumbo ou zinco antes de decorridas vinte e quatro horas sobre o falecimento e sem que, prèviamente, se tenha lavrado o respectivo assento ou auto de declaração de óbito.

§ único — Quando circunstâncias especiais o exijam, poderá fazer-se a inumação ou proceder-se à soldagem do caixão antes de decorrido aquele prazo, mediante autorização, por escrito, da autoridade sanitária competente.

Artigo 10.º — A pessoa ou entidade encarregada do funeral deverá exibir o boletim de registo de óbito ou documento respeitante à autorização a que se refere o § único do artigo anterior.

§ 1.° — Recebido qualquer destes documentos e pagas as taxas que forem devidas, a secretaria da Câmara expedirá guia do modelo aprovado pelo corpo administrativo, cujo original será entregue ao inte-

§ 2.º — Não se efectuará a inumação sem que ao encarregado dos cemitérios seja apresentado o original da guia a que se refere o parágrafo anterior.

Artigo 11.º - O documento referido no § 2.º do artigo anterior será registado no livro de inumações, mencionando-se o seu número de ordem, bem como a data de entrada do cadáver no cemitério e o local

Artigo 12.º - Na falta ou insuficiência da documentação legal, os cadáveres ficarão em depósito até que seja devidamente regularizada.

§ único — Decorridos vinte e quatro horas sobre o depósito - ou em qualquer momento quando se verifique o adiantado estado de decomposição do cadáver - sem que tenha sido apresentada a documentação em falta, os serviços comunicarão imediatamente o caso às autoridades sanitárias ou policiais, para que se tomem as providências adequadas.

#### Secção II

#### Das inumações em sepulturas

Artigo 13.º — Não são permitidos enterramentos em vala comum.

Artigo 14.º — As sepulturas terão, em planta, a forma rectangular, obedecendo às seguintes dimensões mínimas:

Para adultos:

Comprimento, 2 m. Largura, 0,65 m. Profundidade, 1,15 m.

Para crianças:

Comprimento, 1 m. Largura, 0,55 m. Profundidade, 1 m.

Artigo 15.º - As sepulturas, devidamente numeradas, agrupar-se-ão em talhões tanto quanto possível rectangulares e com área para um máximo de noven-

§ único — Procurar-se-á o melhor aproveitamento do terreno, não podendo, porém, os intervalos entre as sepulturas e entre estas e os lados de talhões ser inferior a 0,40 m., e mantendo-se, para cada sepultura, acesso com o mínimo de 0,60 m. de largura.

Artigo 16.º — Além de talhões privativos que se considerem justificados, haverá secções para os enterramentos de crianças separadas dos locais que se destinam aos dos adultos,

Artigo 17.º - As sepulturas classificam-se em temporárias e perpétuas.

§ 1.º — Consideram-se temporárias as sepulturas para inumação por cinco anos, findos os quais poderá proceder-se à exumação.

§ 2.º — Definem-se como perpétuas aquelas cuja utilização foi exclusiva e perpètuamente concedida pela Câmara Municipal, a requerimento dos inte-

§ 3.º — As sepulturas perpétuas devem localizar-se em talhões distintos dos destinados a sepultu-

Artigo 18.º - Sem prejuízo do disposto no art.º 62.°, é proibido nas sepulturas temporárias o enterramento de caixões de chumbo, de zinco e de madeiras muito densas, dificilmente deterioráveis ou nas quais tenham sido aplicadas tintas ou vernizes que demorem a sua destruição.

Artigo 19.º - Nas sepulturas perpétuas é permitida a inumação em caixões de madeira, de chumbo

ou de zinco.

§ 1.º — Para efeitos de nova inumação, poderá proceder-se à exumação decorrido o prazo legal de cinco anos, desde que nas inumações anteriores se tenha utilizado caixão próprio para inumação tem-

§ 2.º — Com caixões de chumbo ou de zinco poderão efectuar-se dois enterramentos quando:

1. Anteriormente só se utilizaram caixões apro-

priados para inumação temporária.

2. As ossadas encontradas se removeram para ossário ou tenham ficado sepultadas abaixo do primeiro caixão e este se enterrou a profundidade que exceda os limites fixados no artigo 14.º.

#### Secção III

#### Das inumações em jazigos

Artigo 20.º - Nos jazigos só é permitido inumar cadáveres encerrados em caixões de chumbo, devendo a folha empregada no seu fabrico ter a espessura mínima de 2 m

Artigo 21.º — Quando um caixão depositado em jazigo apresente rotura ou qualquer outra deterioração, serão os interessados avisados, a fim de mandarem reparar, marcando-se-lhes, para esse efeito, o prazo julgado conveniente.

§ 1.º — Em caso de urgência, ou quando não se efectue a reparação prevista no corpo do artigo, a Câmara ordená-la-á, correndo as despesas por conta

dos interessados.

§ 2.º — Quando não possa reparar-se convenientemente o caixão deteriorado, encerrar-se-á noutro caixão de chumbo ou será removido para sepultura, à escolha dos interessados ou por decisão do Presidente da Câmara Municipal ou do vereador do pelouro, tendo esta lugar em casos de manifesta urgência ou sempre que aqueles não se pronunciem dentro do prazo que lhes for fixado para optarem por uma das referidas soluções.

#### CAPITULO III

#### Das exumações

Artigo 22.º — É proíbido abrir-se qualquer sepultura antes de decorrer o período legal de inumação de cinco anos, salvo em cumprimento de mandado judicial, ou, tratando-se de sepulturas perpétuas, para realizar o segundo dos enterramentos previstos no § 2.° do artigo 19.°.

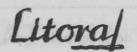
Artigo 23.º - Passados cinco anos sobre a data da inumação, poderá proceder-se à exumação.

§ 1.º — Logo que seja decidida uma exumação, a Câmara fará publicar avisos convidando os interessados a acordarem com os serviços dos cemitérios, no prazo de 8 dias, quanto à data em que aquela terá lugar e sobre o destino das ossadas.

§ 2.º - Se correr o prazo fixado nos avisos a que se refere o parágrafo anterior sem que os interessados promovam qualquer diligência, será feita a exumação, considerando-se abandonadas as ossadas existentes, que serão removidas para ossários ou enterradas no próprio coval a profundidades superiores às que se estabelecem no artigo 14.º.

Artigo 24.º - Se no momento da exumação não estiverem consumidas as partes moles do cadáver, recobrir-se-á este imediatamente, mantendo--se inumado, por períodos sucessivos de cinco anos, até à completa consumpção daquelas, sem a qual não poderá proceder-se a novo enterramento.

Artigo 25.º — A exumação das ossadas de um



caixão de chumbo inumado em jazigo só será permitida quando aquele se apresente de tal forma deteriorado que se possa verificar a consumpção das partes moles do cadáver.

§ único — A consumpção a que alude este artigo será obrigatòriamente verificada pela autoridade sanitária local.

Artigo 26.º — As ossadas exumadas de caixão de chumbo que, por manifesta urgência ou vontade dos interessados, se tenha removido para sepultura, nos termos do § 2.º do artigo 21.º, serão depositadas no jazigo originário ou no local acordado com os serviços do cemitério.

#### CAPÍTULO IV

#### E as trasladações

Artigo 27.º — Entende-se por trasladação a remoção para outro local de restos mortais já inumados, bem como a de cadáveres ainda por inumar para cemitério de localidade diferente daquela onde ocorreu o óbito.

§ único — Antes de decorridos cinco anos sobre a data da inumação só serão permitidas trasladações de restos mortais já inumados quando estes se encontrem em caixões de chumbo ou zinco devidamente resguardados.

Artigo 28.º — Às exumações, quando se tenha em vista a trasladação para outro cemitério, assim como ao encerramento dos cadáveres a trasladar para fora da localidade onde os óbitos ocorreram, assistirá a autoridade sanitária competente.

§ único — O encerramento a que este artigo se refere deverá fazer-se em caixão de chumbo ou zinco hermèticamente fechado.

Artigo 29.º — As trasladações serão requeridas pelos interessados à autoridade policial competente, só podendo efectuar-se com autorização desta.

§ único — Têm legitimidade para requerer a trasladação o cônjuge sobrevivo ou, não existindo este, a maioria dos descendentes do finado (maiores ou emancipados), e, na falta de todos, o seu parente mais próximo, bem como o testamenteiro, em cumprimento de disposição testamentária.

Artigo 30.º — A autorização será concedida mediante alvará.

§ 1.º — O alvará, que serve de guia de condução do cadáver a trasladar, não será emitido sem parecer favorável da autoridade sanitária competente, após o exame das condições em que vai realizar-se a trasladação.

§ 2.º — No alvará deve ser aposto o visto do conservador do Registo Civil, sem o qual a trasladação não pode ser efectuada.

Artigo 31.º — Não carecem de alvará as trasladações dos cadáveres de indivíduos falecidos há menos de quarenta e oito horas e que se destinem a ser inumados em cemitério do próprio concelho, nem as transferências de sepultura dentro dos cemitérios municipais de Aveiro.

Artigo 32.º — Nos livros de registo do cemitério far-se-ão os averbamentos correspondentes às trasladações efectuadas, devendo, ainda, exarar-se no verso do alvará as notas que dos mesmos livros constarem acerca da respectiva inumação ou depósito.

#### CAPÍTULO V

#### Da concessão de terrenos

#### Secção I

### Das formalidades

Artigo 33.º — A requerimento dos interessados, poderá a Câmara fazer concessão de terrenos, nos cemitérios, para sepulturas perpétuas e construção ou remodelação de jazigos particulares.

§ único — O requerimento deve ter a ASSINA-TURA RECONHECIDA, mencionar o cemitério e, quando o terreno se destine a jazigo, indicar a área pretendida.

Artigo 34.º — Deliberada a concessão, a Câmara notificará os interessados para comparecerem no cemitério, a fim de se proceder à escolha e demarcação do terreno, sob pena de se considerar caduca a deliberação tomada.

Artigo 35.º — O prazo para pagamento da taxa de concessão de terrenos destinados a sepulturas perpétuas ou jazigos é de 15 dias, a contar da data em que tiver sido feita a respectiva escolha e demarcação, sendo condição indispensável para a cobrança da mesma taxa a apresentação de recibo comprovativo do pagamento da sisa.

§ 1.º — A título excepcional, será permitida a inumação em sepulturas perpétuas antes de requerida a concessão, desde que os interessados depositem antecipadamente, na tesouraria municipal, importância correspondente à taxa de concessão, devendo, nesse caso, apresentar-se o requerimento dentro dos oito dias seguintes à referida inumação, acompanhado do documento comprovativo do pagamento da sisa.

§ 2.º — O não cumprimento dos prazos fixados neste artigo implica a perda das importâncias pagas ou depositadas, bem como a caducidade dos actos a que alude o artigo 34.º, ficando a inumação antecipadamente feita em sepultura perpétua sujeita ao regime das efectuadas em sepulturas temporárias.

Artigo 36.º — A concessão de terrenos será titulada por alvará do Presidente da Câmara, a emitir dentro de 15 dias seguintes ao cumprimento das formalidades prescritas neste capítulo.

§ único — Do referido alvará constarão os elementos de identificação do concessionário e a sua morada, referências do jazigo ou sepultura perpétua respectivos, nele devendo mencionar-se, por averbamento, todas as entradas e saídas de restos mortais.

#### Secção II

# os direitos e deveres dos concessionários

Artigo 37.º — A construção dos jazigos particulares e o revestimento das sepulturas perpétuas a que alude o artigo 52.º devem concluir-se dentro do prazo fixado pela Câmara.

§ único — A inobservância do prazo fará incorrer o concessionário na multa de 100\$00, marcando-se novo prazo; se este também não for cumprido, caduca a concessão, com perda das importâncias pagas, revertendo para o corpo administrativo todos os materiais encontrados no local da obra.

Artigo 38.º — As inumações, exumações e trasladações a efectuar em jazigos ou sepulturas perpétuas dependem de autorização expressa do concessionário ou de quem legalmente o representar.

§ 1.º — Sendo vários os concessionários, a autorização poderá ser dada por aquele que estiver de posse do título.

 $\$  2.° — Os restos mortais do concessionário serão inumados independentemente de autorização.

§ 3.º — Sempre que o concessionário não declare, por escrito, que a inumação tem carácter temporário, ter-se-á a mesma como perpétua.

Artigo 39.º — O concessionário de jazigo particular pode promover a trasladação dos restos mortais aí depositados a título temporário, depois da publicação de éditos em que aqueles sejam devidamente identificados e onde se avise o dia e hora a que terá lugar a referida trasladação.

§ 1.º — A trasladação a que alude este artigo só poderá efectuar-se para outro jazigo ou para o ossário municipal.

§ 2.º — Os restos mortais depositados a título perpétuo não podem ser trasladados por simples vontade do concessionário.

Artigo 40.º — O concessionário de jazigo que, a pedido de interessado legítimo, não faculte a respectiva abertura para efeitos de trasladação de restos mortais no mesmo inumados, será notificado a fazê-lo em dia e hora certa, sob pena de os serviços promoverem a abertura do jazigo. Nesse último caso, será lavrado auto do que ocorrer, assinado pelo serventuário que presida ao acto e por duas testemunhas.

Artigo 41.º — Será punido com a multa de 500\$00 o concessionário que receber quaisquer importâncias pelo depósito de corpos ou ossadas no seu jazigo.

#### CAPITULO VI

### as sepulturas e jazigos abandonados

Artigo 42.º — Consideram-se abandonados, podendo declarar-se prescritos, os jazigos cujos concessionários não sejam conhecidos ou residam em parte incerta e não exerçam os seus direitos por PERÍODO SUPERIOR A DEZ ANOS, nem se apresentem a reivindicá-los dentro do prazo de SESSENTA DIAS, depois de citados por meio de éditos publicados em dois jornais mais lidos no concelho e afixados nos lugares de estilo.

§ 1.º — O prazo a que este artigo se refere conta-se a partir da data da última inumação ou da realização das mais recentes obras de conservação ou de beneficiação que nas mencionadas construções tenham sido feitas, sem prejuízo de quaisquer outros actos dos proprietários, ou de situações susceptíveis de interromperem a prescrição, nos termos da lei civil.

§ 2.º — Simultâneamente com a citação dos interessados, colocar-se-á no jazigo placa indicativa do abandono.

Artigo 43.º — Decorrido o prazo de sessenta dias previsto no artigo 42.º e precedendo deliberação da

Câmara Municipal, o Presidente deste corpo administrativo fará declaração de prescrição do jazigo, à qual será dada a publicidade referida no mesmo artigo.

Artigo 44.º — Quando um jazigo se encontrar em ruínas, o que será confirmado por uma comissão a constituir pelo Presidente da Câmara, desse facto se dará conhecimento aos interessados por meio de carta registada com aviso de recepção, fixando-se-lhes prazo para procederem às obras necessárias.

§ 1.º — A comissão indicada neste artigo compõe--se de três membros, devendo um destes, pelo menos, ser técnico diplomado com curso superior, médio ou secundário

§ 2.º — Se houver perigo iminente de derrocada ou as obras não se realizarem dentro do prazo fixado, pode o Presidente da Câmara ordenar a demolição do jazigo, que se comunicará aos interessados em carta registada com aviso de recepção.

Artigo 45.º — Os restos mortais existentes em jazigos a demolir ou declarado prescrito, quando deles sejam retirados, depositar-se-ão, com carácter de perpetuidade, no local reservado pela Câmara para o efeito, caso não sejam reclamados no prazo de 60 dias sobre a data da demolição ou da declaração da prescrição, respectivamente.

Artigo 46.º — O preceituado neste capítulo aplica--se, com as necessárias adaptações, às sepulturas perpétuas.

#### CAPÍTULO VII

#### Das contribuições funerárias

#### Secção I

#### Das obras

Artigo 47.º — O pedido de licença para construção, reconstrução ou modificação de jazigos particulares ou para revestimento de sepulturas perpétuas deverá ser formulado pelo concessionário em requerimento instruído com o projecto da obra, em duplicado, elaborado por técnico inscrito na Câmara Municipal de Aveiro.

§ único — Será dispensada a intervenção de técnico para pequenas alterações que não afectem a estrutura da obra inicial.

Artigo 48.º — Do projecto referido no artigo anterior constarão os elementos seguintes:

- a) Desenhos devidamente cotados, à escala mínima de 1:20;
- b) Memória descritiva da obra, em que se especifiquem as características das fundações, natureza dos materiais a empregar, aparelhos, cor, etc..

§ único — Na elaboração e apreciação dos projectos deverá atender-se à sobriedade própria das construções funerárias, exigida pelo fim a que se destinam.

Artigo 49.º — Os jazigos, municipais ou particulares, serão compartimentados em células com as seguintes dimensões mínimas:

> Comprimento, 2 <sup>m</sup>. Largura, 0,75 <sup>m</sup>. Altura, 0,55 <sup>m</sup>.

§ 1.º — Nos jazigos não haverá mais do que cinco células sobrepostas, acima do nível do terreno, ou em cada pavimento, quando se trate de edificação de vários andares, podendo, também, dispor-se em subterrâneos.

§ 2.º — Na parte subterrânea dos jazigos exigirse-ão condições especiais de construção, tendentes a proporcionar arejamento adequado, fácil acesso e boa iluminação, bem como a impedir as infiltrações de água.

Artigo 50.º — Os ossários municipais dividir-se-ão em células com as seguintes dimensões mínimas interiores:

Comprimento, 0,80 <sup>m</sup>. Largura, 0,50 <sup>m</sup>. Altura, 0,40 <sup>m</sup>.

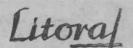
§ único — Nos ossários não haverá mais de sete células sobrepostas acima do nível do terreno, ou em cada pavimento, quando se trate de edificação de vários andares. Admite-se ainda a construção de ossários subterrâneos, em condições idênticas e com observância do determinado no § 2.º do artigo 49.º.

Artigo 51.º — Os jazigos de capela não poderão ter dimensões inferiores a 1,50 <sup>m</sup> de frente e 2,30 <sup>m</sup> de fundo.

Artigo 52.º — As sepulturas perpétuas deverão ser revestidas em cantaria, com a espessura máxima de  $0.10^{\rm m}$ .

§ único — Para a simples colocação, sobre as sepulturas, de lousa de tipo aprovado pela Câmara, dispensa-se a apresentação de projecto.

Artigo 53.º — Nos jazigos devem efectuar-se obras



de conservação pelo menos de oito em oito anos, ou sempre que as circunstâncias o imponham.

§ 1.º — Para os efeitos do disposto na parte final do corpo deste artigo e sem prejuízo do determinado no artigo 44.º, os concessionários serão avisados da necessidade das obras, marcando-se-lhes prazo para a execução destas.

§ 2.° — Em caso de urgência ou quando não se respeite o prazo referido no § 1.°, pode a Câmara ordenar directamente as obras, as expensas dos interessados. Sendo vários os concessionários, considera-se cada um deles solidàriamente responsável pela totalidade das despesas.

§ 3.º — Em face de circunstâncias especiais, devidamente comprovadas, poderá a Câmara prorrogar o

prazo previsto no corpo deste artigo.

§ 4.° — Sempre que o concessionário do jazigo ou sepultura perpétua não tiver indicado na Secretaria da Câmara ou nos serviços do cemitério a morada actual, será irrelevante a invocação de falta ou desconhecimento do aviso a que se refere o § 1.°.

Artigo 54.º — A tudo o que nesta secção não se encontre especialmente regulado, aplicar-se-á o Regula-

mento Geral das Edificações Urbanas.

Secção II

### Dos sinais funerários e do embelezamento de jazigos e sepulturas

Artigo 55.º — Nas sepulturas e jazigos permite-se a colocação de cruzes e caixas para coroas, assim como a inscrição de epitáfios e outros sinais funerários costumados.

§ único — Não serão consentidos epitáfios em que se exaltem ideias políticas ou religiosas que possam ferir a susceptibilidade pública, ou que, pela sua redacção, possam considerar-se desrespeitosos.

Artigo 56.º — É permitido embelezar as construções funerárias através de revestimento adequado, ajardinamento, bordaduras, vasos para plantas, ou por qualquer outra forma que não afecte a dignidade própria do local.

Artigo 57.º — A realização por particulares de quaisquer trabalhos nos cemitérios fica sujeita a prévia autorização dos serviços municipais competentes e à orientação e fiscalização destes.

#### CAPÍTULO VIII

#### Disposições Gerais

Artigo 58.º — No recinto dos cemitérios é proíbido:

- Proferir palavras ou praticar actos ofensivos da memória dos mortos ou do respeito devido ao local;
- 2. Entrar acompanhado de quaisquer animais;
- Transitar fora dos arruamentos ou das vias de acesso que separam as sepulturas;
- 4. Colher flores ou danificar plantas ou árvores;
- 5. Plantar árvores de fruto ou quaisquer plantas que possam utilizar-se na alimentação;

 Danificar jazigos, sepulturas, sinais funerários e quaisquer outros objectos;

7. Realizar manifestações de carácter político;

 A permanência de crianças, salvo quando acompanhadas.

Artigo 59.º — Os objectos utilizados para fins de ornamentação ou de culto em jazigos e sepulturas, não poderão ser daí retirados sem a apresentação do alvará ou autorização escrita do concessionário, nem sair do cemitério sem a anuência do respectivo encarregado.

Artigo 60.º — Não podem sair do cemitério, aí devendo ser incinerados, os caixões ou urnas que tenham contido corpos ou ossadas.

Artigo 61.º — A entrada no cemitério de força armada, banda ou qualquer agrupamento musical, carece de autorização do Presidente da Câmara.

Artigo 62.º — É proíbido a abertura de caixões de chumbo ou de zinco, salvo em cumprimento de mandado judicial, ou quando seja ordenada pela autoridade sanitária competente para efeitos de inumação, em sepulturas temporárias, de cadáveres trasladados após o falecimento.

Artigo 63.º — As taxas devidas pela prestação de serviços relativos aos cemitérios ou pela concessão de terrenos para jazigos e sepulturas perpétuas, constarão de tabela aprovada peda Câmara Municipal.

Artigo 64.º — As infracções ao presente Regulamento, para as quais não tenham sido previstas penalidades especiais serão punidas com a multa de 100\$00.

Artigo 65.º — Este Regulamento entra em vigor, em todo o concelho de Aveiro, no dia 1 de Janeiro de 1971.

Esta postura, que revoga as disposições regulamentares anteriores, entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 1971, cumpridas que foram as disposições referidas na Portaria n.º 23 782 do Diário do Governo de 18 de Dezembro de 1968.

Para constar e devidos efeitos, se publica estes e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos do costume e publicado em dois jornais locais.

E eu, DÁRIO DA SILVA LADEIRA, Chefe da Secretaria, o subscrevi.

Paços do Concelho de Aveiro, 1 de Julho de 1970.

O Presidente da Câmara

Artur Alves Moreira

Médico

# CASAL

# Monitor para formação de pessoal

SE TEM

- Curso Industrial de formação de serralheiro
- Experiência fabril
- Serviço militar cumprido
- Gosto pelo ensino

#### E PRETENDE

- Emprego estável
- Remuneração actualizada
- Regalias sociais
- Valorização pessoal

ESCREVA À

Direcção do Serviço de Pessoal da

METALURGIA CASAL, S.A.R.L. - AP. 83 - AVEIRO

# ANGOLA E MOÇAMBIQUE

embarques rápidos e económicos passagens a preços oficiais

CONSULTE A;

AGÊNCIA DE VIAGENS "OS CAPOTES"

Praça da República, 5

Telef. n.º22433

ILHAVO

Tribunal Judicial da Comarca de Aveiro A N Ú N C I O 2.º Publicação

No 2.º Juízo de Direito

desta comarca e nos autos de Acção Ordinária de Impugnação de Paternidade Legítima, pendentes na 2.ª Secção da Secretaria, movida pelo M.º Juiz Adjunto do Procurador da República neste Círculo Judicial contra Manuel Soares, casado, ausente em parte incerta da França e com o último domicílio conhecido na Rua Cega, em São Bernardo, desta cidade, e outros, correm éditos de 30 dias, contados da 2.ª e última publicação deste anúncio, citando o referido réu ausente, para no prazo de 20 dias, finda aquela dilação, contestar, querendo, a mesma acção na qual se pede que seja declarado que Ŝise-nando Manuel de Almeida Soares e Paula Cristina de Almeida Soares, irmãos gémeos nascidos em 23 de Julho de 1970 não são filhos legitimos do citando, mas sim filhos de pai incógnito e se ordena a rectificação dos respectivos assentos de nasci-

Aveiro, 17 de Dezembro de 1970

O Juiz de Direito,

Abilio José Valverde

O Escrivão de Direito,

José Cândido Gomes

Litoral — Ano XVII — 31-12-1970 — N.º 841

### CASA - VENDE-SE

— na Rua de João Carlos Gomes, 72-74, em Ilhavo. Tratar na mesma.

# Companhia Aveirense de Moagens, S. A. R. L. AVEIRO CONVOCATÓRIA

CANALOGICA CONTRACTOR CONTRACTOR

É convocada a Assembleia Geral Extraordinária da «Companhia Aveirense de Moagens, S. A. R. L.», para se reunir, no próximo dia 9 de Janeiro de 1971, pelas 15 horas, na sua Sede e Escritório, Estrada da Barra, n.º 7, para deliberar sobre os seguintes assuntos:

- 1.º Renovação do Artigo 4.º dos Estatutos e seu parágrafo 1.º;
- 2.º a) Elevação do capital social até ao montante de doze mil contos incluindo a incorporação futura de dois mil e quatrocentos contos por Fundos de Reserva;
  - b) Criação de Títulos de 100 acções;
- 3.º Resolução sobre uma proposta do Conselho de Administração, com parecer favorável do Conselho Fiscal, para a aquisição de propriedades rústicas e urbanas.

Aveiro, 16 de Dezembro de 1970

O Presidente da Assembleia Geral,
a) José Pereira Tavares

# MOTORIZADAS MOPEDE

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

Casal, Irmãos & C.a, L.da

Campanha de vendas de motorizadas dos modelos de 1969

Só para os habitantes do Concelho de Aveiro VENDAS A PRONTO E A PRESTAÇÕES

Resultados da 15.º jornada:

BRAGA - VIZELA adiado
SALGUEIROS - SANJOANEN. 1-0
RIOPELE - U. LEIRIA adiado
ESPINHO - LAMAS adiado
MARINHENSE - GOUVEIA . 4-0
U. COIMBRA - FAMALICÃO 3-1
BEIRA-MAR - PENAFIEL 3-1

Tabela classificativa:

	J.	V.	E.	D.	Bolas	Ρ.
BEIRA-MAR	15	9	3	3	28-20	21
U. Leiria	14	7	6	1	24-17	20
Marinhense	15	8	3	4	29-19	19
Lamas	14	7	4	3	24-21	18
Espinho	14	6	4	4	16-13	16
Salgueiros	15	5	6	4	16-18	16
Braga	14	7	1	6	33-27	15
Sanjoanense	15	5	4	6	19-17	14
Famalicão	15	6	2	7	16-19	14
Riopele	14	5	2	7	16-20	12
Gouveia	.15	4	4	7	19-25	12
U. Coimbra	15	4	2	9	19-26	10
Penafiel	15	3	3	9	19-26	9
Vizela	14	2	4	8	11-21	8

Jogos para domingo:

SANIOANENSE \_ VIZELA (2-0) U. LEIRIA - SALGUEIROS (1-1) LAMAS - RIOPELE (0-3) GOUVEIA - ESPINHO (0-2) FAMALICÃO - MARINHENSE (1-3) PENAFIEL - U. COIMBRA (0-3) BEIRA-MAR - BRAGA (3-3)

# Campeonato Nacional da 11 Divisão

### Beira-Mar, 3 Penafiel, 1

Jogo no Estádio de Mário Duarte. Arbitro — Nidio Cacho, da Comissão Distrital de Lisboa, auxiliado pelos srs. António Floriano (bancada) e João Gaspar (peão). As equipas alinharam deste

modo:

BEIRA-MAR - Giesteira; Jerónimo, Abdul Soares e Almeida; Cleo e Colorado; Alfredo, Nelinho, Eduardo e Lázaro,

PENAFIEL — Barrigana (Melo, aos 85 m.); Nilo, Ribeiro, Hernâni e Alves; Caldeira (Zaca-rias, aos 63 m.) e Cerqueira; Luís Pinto, Costa, Eusébio e Silva Pe-

Aos 2 m., na primeira vez que atacou, o Penafiel fez o seu ponto de honra,. A bola foi conduzida e centrada, na direita, por Luis Pinto, e Giesteira falhou, de modo espectacular, ao pretender cortar a jogada; acorrendo ao lance,

Abdul aliviou de modo deficiente com pontapé frouxo, direito a EUSÉBIO que, oportuno, atirou o esférico para as malhas.

Aos 4 m., os aveirenses iguala-ram, em «brinde» dos visitantes: na direita, Alfredo passou Alves e centrou; Eduardo e Nèlinho não chegaram a tempo da emenda e a bola seguiu até NILO que, em intervenção infeliz, a introduziu na própria baliza.

Aos 33 m., após combinação com Eduardo, NELINHO isolou-se e rematou; Barrigana defendeu de modo incompleto e, na recarga, o o mesmo Nelinho fez o tento, sem

Aos 57 m., após centro de Lá-zaro, que Nèlinho concluiu de calevando a bola ao poste, o ressalto foi aproveitado do melhor modo pelo brasileiro CLEO, na recarga. O esférico embateu ainda num defensor contrário, iludindo o excelente guarda-redes Barrigana.

O encontro entre aveirenses e penafidelenses permitiu que os primeiros revalidassem o triunfo alcançado na primeira volta. E com inteiro, total e irrefragável merecimento - já que os beiramarenses, ao longo dos noventa minutos, sempre se mostraram mais esclarecidos, mais intencionais, mais dominadores, mais lúcidos e mais brilhantes. A rajada de golos aparecida

logo no início, com os jogadores a frio-e caberá aqui dizer-se que o embate se realizou sob chuva agreste e frigida, num relvado que haveria de criar algumas contrariedades aos futebolistas de ambas as turmas, quando começou

Continua na página três



# BOM ANO Que 1971 sorria a todos os Desportistas

Com a devida vénia, transcrevemos a subsequente crónica do nosso bom Amigo e distinto Jornalista JOÃO SARABANDO — publicada, com o titulo em epigrafe, na sua apreciada secção «O Distrito de Avelro — Semana-a-Semana». no número de 27 de Dezembro de «O Comércio do Porto», Fazendo nossas as suas palavras, pois que com elas inteiramente concordamos, para todos os desportistas auguramos um Novo Ano repleto dos mais apetecidos triunfos.

Feliz Ano Novo - sincera ou protocolarmente são votos que se formulam neste ciclo para tantos e tantos festivo. Também os exprimimos, de coração benigno, propenso como sempre a amar os homens, os bichos e as árvores, de todo avesso a pequeninos e morti-ficantes ódios. Votos de felicidade portanto e bem sinceros, para os

organismos regionais, clubes, dirigentes e atletas. Triunfos no tocante a provas, vitórias, concretização de planos quanto a instalações, melhor nivel de vida dos que praticam, dado um corpo energèticamente mal alimentado não ser capaz de produzir rendimento ideal. Que todas as entidades ou clubes vejam, no próximo ano, transmudarem-se em frutos a flor dos sonhos quanto a instalações: piscinas em Aveiro, Oliveira de Azeméis e Sangalhos; pavilhões gimnodesportivos em diversos cen-

tros, entre os quais Azeméis, Esgueira, Ovar, Mealhada e Cucu-jães; pistas de atletismo na capital do distrito, Estarreja e Espinho; postos náuticos em Ovar e Aveiro; o ginásio do Sporting aveirense e outros onde mais se impuserem desde já. E isto para não falar na pista de remo do Principe e no esquecido lago do Paraiso. Aproveitamento ainda do «recreio» de muitas escolas onde se deviam ver

e algumas oxigenantes árvores. Rol extenso ? Nem por isso, pelo menos em função do muitissimo que urge fazer. Nem tivemos, aliás, a pretensão de o apresentar sem falhas, traçado que foi ao correr da pena. Incorremos, inadvertidamente, em omissões. Mas que se nos perdoe, pois não houve nem podia haver da nossa parte qual-quer esquecimento preconcebido.



#### Campeonaros de Aveiro

Principiaram a disputar-se os Campeonatos Distritais, organizados pela Associação de Desportos de Aveiro, na modalidade de andebol de sete.

A ronda de abertura, com jogos em Espinho e Aveiro, proporcionou os seguintes desfechos:

Seniores

ESPINHO - CUCUJAES BEIRA-MAR - SANJOANENSE . 12-23 Juniores

BEIRA-MAR - SANJOANENSE . 22-6

As competições prosseguem no sábado, 2 de Janeiro, com desafios em Cucujães e S. João da Madeira, defrontando-se: Sanjoanense-Espinho (seniores e juniores) e Cucujāes — Beira-Mar (seniores).

# SUMÁRIO

#### I DIVISÃO

Os jogos da oitava jornada proporcionaram apenas uma vitória extra-muros, justamente alcançada pelo guia (Oliveira do Bairro), que, assim, se manteve isolado. De referir que, entre os competidores mais directos, apenas um (Recreio de Águeda) não cedeu terreno: os restantes, ou perderam (Valonguense, Cucujães e Esmoriz) ou empataram (Ovarense e Bustelo).

De salientar, também as igual-dades conseguidas pelo Paivense, em Paços de Brandão, e pela Ovarense, no Bustelo.

Entre os vencedores nos seus campos, notabilizaram-se o Fermentelos e o Mealhada, não só pelas vitórias, como também pelos scores conseguidos.

Resultados da 8.º jornada:

S. João de Ver — Oliv. do Bairro	0-3
Paços de Brandão - Paivense .	2-2
Estarreja — Arouca	2-0
Fermentelos - S. Roque	4-1
Recreio de Águeda — Valonguense	3-1
Bustelo - Ovarense	1-1
Arrifanense - Esmoriz	2-1
Mealhada - Cucujães	4-1

J. V. E. D. Bolas P.

Classificação geral:

	4.		-		20.00	133
O. do Bairro	8	5	2	1	17-9	20
R. de Agueda	8	5	1	2	14-7	19
Ovarense	8	3	4	1	11-3	18
Estarreja	8	5	0	3	19-18	18
Bustelo	8	3	3	2	14-7	17
Valonguense	8	4	1	3	10-9	17
Cucujāes	8	3	3	2	10-11	17
Paivense	8	3	3	2	9-10	17
Esmoriz	8	4	1	3	10-12	17
P. Brandão	8	3	2	3	16-11	16
Arrifanense	8	3	2	3	12-12	16
Fermentelos	8	2	3	3	8-7	15
Arouca	8	2	2	4	7-10	14
Mealhada	8	2	1	5	12-21	13
S. Roque	8	2	1	5	6-20	13
S. João Ver	8	0	1	7	5-16	9

# Totaboland

#### PROGNÓSTICOS DO CONCURSO N.º 18 DO "TOTOBOLA"

To an owner	200	0	wc	
1 — Portalegrense — Feirer	180			
2 — Chaves — Braga				
3 - U. Coimbra - Lameg	0			
4 - Luso - Peniche				
5 — Beja — Atlético				
6 - Marrazes - Santarém				
7 — Anadia — Salgueiros				
8 - Covilhã - Torriense				
9 - Oriental - Marinhense				
10 - Montijo - U. Leiria				
11 - Torres Novas - U. Tor	mar		10 T	
12 - Sesimbra - Penafiel				

13 - Almeirim - Vizela . . . .

#### \* RESERVAS

Na sexta jornada, a Sanjoanense sofreu a primeira derrota, que lhe foi imposta pelo Espinho. Assim, o Alba ascendeu, isolado, ao primeiro lugar da tabela.

Resultados gerais:

ens	e	100	(*)			2-1
		0.0		200		2-0
						4-2
						5-2
	-	- A	- Arrif	- Arrifan	- Arrifanens	- Arrifanense

Classificação geral:

	1.	٧.	E.	D.	Bolas	P.
Alba	6	5	0	1	12-7	16
Sanjoanense	6	4	1	1	18-6	15
Espinho	6	4	1	1	15-8	15
R. de Agueda	6	2	2	2	6-7	12
Anadia	6	2	1	8	10-15	11
Cortegaça	6	2	0	4	5-10	10
Cucujães	6	1	1	4	6-17	9
Arrifanense	6	1	0	5	13-15	8

#### \* JUNIORES

A jornada n.º 16, antepenúltima da fase inicial, ficou assinalada pela primeira derrota sofrida na prova pelo Anadia na saída à Gafanha, Porém, a posição dos bair-radinos nada ficou afectada com o desaire... Outro facto digno de registo foi a não realização do jogo Lusitânia — Espinho, na jogo Lusitania — Espano Zona A, por falta de árbitro.

Resultados gerais:

ZONA A

Lusitânia — Espinho		. (a)
Avanca — Lamas		. 5-1
Ovarense - Paços de Brandã		
Cortegaça — Estarreja		
(a) - Não se efectuou por	falt	a de
pitro.		

ZONA B Valecambrense

Oliveirense - Armanense	100
S. Roque - Sanjoanense	0-
Feirense — Bustelo	2-
ZONA C	
Alba — Fogueira	3.
Oliveira do Bairro - Pampilhosa	2-
Valonguense - Beira-Mar	0-
Recreio de Agueda - Mealhada .	4-
	S. Roque — Sanjoanense Feirense — Bustelo

Gafanha — Anadia . . . . . 1-0

Arouca

Classificações:

	J.	٧.	E.	D.	Bolas	P.
Avanca	14	11	0	3	39-10	36
P. Brandão	14	9	4	1	21-6	36
Lusitânia	14	9	3	2	24-9	35
Espinho	13	8	2	3	25-15	31
Esmoriz	14	3	4	7	18-21	24
Lamas	14	2	4	8	11-28	24
Ovarense	14	2	5	7	16-24	23
Cortegaça	14	3	3	8	13-29	23
Estarreja	15	2	3	10	15-39	22

#### DE AVEIRO CAMPEONATOS

Finalizaram, no sábado e no domingo, os vários tornelos aveirenses de basquetebol. Nas competições masculinas, distinguiu-se sobremaneira o Clube dos Galitos, novamente tri-campeão distrital (seniores, juniores e juvenis). Os alvi-rubros, nitidamente superiores, nas categorias jovens, lograram obter o título principal ao derrotarem um dos candidatos mais cotados (Sanjoanense), na derradeira ronda, no pavilhão do seu antagonista.

Na prova de equipas femininas Esgueira e Sanjoanense conclui-ram em igualdade de pontos, cada equipa com uma derrota. Assim, terão de discutir o título, em «finalissima», que oportunamente será marcada.

Resultados e classificações:

*	SENIORES			
10	jornada			
1111	iabum — Sangalhos			61-
Sa	njoanense — Galitos	41		40-
cr	lancitionoão:			

1.	V.	D.	Bolas	
8	7	1	505-395	
8	6	2	387-380	1
8	5	3	442-391	113
8	2	6	397-448	19
8	0	8	394-494	
	8 8 8	8 6 8 5 8 2	8 7 1 8 6 2 8 5 3 8 2 6	8 7 1 505-395 8 6 2 387-380 8 5 3 442-391 8 2 6 397-448

+ JUNIORES

	-				
10.º jorn	ada				
Illiabum —	Sa	ngall	nos		37-
Classific	açã	0:			
	1.	V.	D.	Bolas	
alitos	6	6	0	395-189	1
angalhos	6	3	3	260-307	1
liabum	6	2	4	224-282	1
sgueira	6	1	5	272-362	
* JUVE	NIS	3			

14.º jornada			
Galitos - Illiabum .			53-4
Beira-Mar - Esgueira	1		31-2
Sangalhos - Mealhada		1	38-1

J. V. D. Bolas 12 12 0 585-297 36 9 3 408-320 30 8 333-266 28 e não vêem tabelas de basquetebol 6 6 417-343 24 4 8 366-395 20 2 10 225-400 16 1 11 157-464 14

Galltos, 53 — Illiabum, 40

12

12

12

12

12

12

Jogo no Pavilhão Gimnodesportivo. Arbitros: Raul Gonçalves e Alvaro Ramalho.

Classificação:

Galitos

Beira-Mar

Illiabum

Esgueira

Sangalhos

Mealhada

Sanjoanense

Alinharam e marcaram:
GALITOS — Ulisses 0-6, José
GALITOS — Gemente 6-9, João Alberto 6-6, Clemente 6-9 João Francisco 8-8, Teixeira 4-2, Guerra 0-4, Albano, Fernando Augusto, Bio, Oliveira, Raul e Salomé. ILLIABUM — Damas 4-4, Bio

4-5, Hilário, Almeida 10-4, Rodrigues 0-5, Ferreira 2-2, Ruivo, Ramalheira, Pedro e Dias.

1.º parte: 24-20. 2.º parte: 29-20.
Boa vitória dos alvi-rubros, ante réplica antusiástica e positiva dos ilhavenses.

#### Beira-Mar, 31 — Esgueira, 24

Jogo no Pavilhão Gimnodesportivo. Arbitros: Raul Gonçelves e Alvaro Ramalho.

Alinharam e marcaram: BEIRA-MAR — Zé Vinagre

2-0, Dinis 0-5 Fortuna 9-0, Fon-seca 4-0, Faria da Rocha 0-10, Fernando, Teixeira, Adrego, Ma-tos 0-1 e Rui Couto. ESGUEIRA — Tó-Quim 2-0

Isidro, Peixinho, Tó-Zé 8-5, Oliveira 2-7 e Cartaxo. 1." parte: 15-12. 2." parte: 16-12. Triunfo certo dos beiramarenses, sempre em vantagem na marcação. Com este êxito, os auri-ne-

gros fixaram no segundo lugar da

tabela final.

Continua na página três

LITORAL \* 2 de Janeiro de 1971 \*